

Soins **Palliatifs**.beÊtre volontaire
en soins palliatifs**Sommaire**

Edito	2
Du côté de la FWSP	3
Focus : <i>Rencontre internationale de maisons francophones de soins palliatifs</i>	4
Du côté des plates-formes	5
Dossier : <i>Être volontaire en soins palliatifs</i>	13
<ul style="list-style-type: none"> • Mot du médecin • Introduction • Là où tout commence à Verviers... • Formation et encadrement des volontaires en soins palliatifs • Missions d'encadrement des volontaires de la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone... • De « bene volens » à « volontaire » • Mais que font-ils donc ces « bénévoles » ? • La différence entre l'« être » et le « faire » • Les volontaires au sein du réseau palliatif de l'Est francophone • Conclusion • Mot de l'équipe de soutien 	
Temps fort : <i>Journée de rencontre des volontaires de la Province de Luxembourg</i>	32
Focus : <i>On a lu pour vous...</i>	34
La formation continue en soins palliatifs	35
Agenda	41



Bonjour à Toutes et Tous,

La neige, la pluie et le vent nous font oublier que le printemps devrait bientôt frapper à nos portes et, avec lui, des promesses de renouveau, de lumière plus franche et de chaleur... timide !

Cette lumière renaissante, la plate-forme de l'Est francophone a voulu la focaliser sur le volontariat. Dans notre monde axé sur la performance, le profit, l'image... le volontaire peut passer, aux yeux de la majorité, pour un extra-terrestre. Quelles peuvent être les motivations de cet « être curieux », à contre-courant de notre société matérialiste ? Les réflexions proposées par l'association verviétoise, plate-forme et équipe de soutien réunies, sont intéressantes, parfois surprenantes et complétées par des aspects pratiques, légaux et informatiques. Nous espérons que de nouvelles vocations naîtront, qui glisseront au centre de leurs préoccupations l'HUMAIN.

Bénévolat toujours avec la rubrique « Temps fort » qui reviendra sur la journée de rencontre des volontaires de la Province de Luxembourg. Cette journée avait inscrit à son ordre du jour la problématique du « Deuil chez le soignant ».

Plus léger, cette fois, avec la présentation de deux ouvrages que trois de nos collègues ont souhaité vous livrer.

Enfin, nous vous invitons à compulser les rubriques habituelles avec les dernières nouvelles en direct de la FWSP et des plates-formes, les activités et formations concoctées par ces dernières ou encore les colloques et journées organisées chez nous mais aussi ailleurs ! Le partage d'expérience ne participe-t-il pas à la richesse du savoir ?

Nous vous souhaitons une agréable lecture.

Vincent BARO, Président de la FWSP

Peut-être recevez-vous cette revue par erreur ?
Peut-être préféreriez-vous la consulter en ligne ?
Peut-être souhaitez-vous limiter son impact sur l'environnement ?

N'hésitez pas, contactez-nous (fwsp@skynet.be) ...

- si vous souhaitez recevoir cette revue directement par mail
- si vous souhaitez consulter cette revue sur notre site web www.soinspalliatifs.be/soinspalliatifsbe.html
- si vous ne souhaitez plus recevoir cette revue par courrier postal

Merci !



Equipe :

- Direction :
Lorraine Fontaine
- Coordination :
Anne-Françoise Nollet
Francis Zadworny

Coordonnées :

Fédération Wallonne
des Soins Palliatifs, asbl
Rue des Brasseurs, 175
5000 Namur
Tél. : 081 22 68 37
Fax : 081 65 96 46
E-mail : fwsp@skynet.be
Site : www.soinspalliatifs.be

Credits photos :

- Photo de couverture Nadine Bontems, volontaire à la PFSPEF
- Reliance (p. 5)
- Artpainting4you.eu (p. 7)
- Plate-Forme de Soins Palliatifs de l'Est Francophone (p. 12)
- Photos du dossier (fleurs – p. 13-31) : Nadine Bontems

Avec le soutien de



■ Bientôt une nouvelle définition du patient palliatif ?

Pour rappel, la FWSP dispose de trois représentants au sein de la Cellule fédérale d'Évaluation des Soins Palliatifs.

En novembre dernier, le Dr Marianne Desmedt a présenté l'étude « Identification du patient palliatif et attribution d'un statut lié à la sévérité des besoins » réalisée dans le cadre de la proposition d'une nouvelle définition du patient palliatif et de trois statuts spécifiques.

Il a été demandé à la CESP de rendre un avis à la Commission Santé Publique de la Chambre sur les conclusions de cette étude.

Ayant collaboré à l'initiative de cette nouvelle définition, notre association soutient avec conviction cet ambitieux projet qui, aujourd'hui, est dans les mains du Parlement et de Mme la Ministre Maggie De Block. Nous continuons de suivre de près l'évolution de ce dossier.

■ Approfondir sa formation en soins palliatifs.

Comme signalé dans notre précédente édition, la FWSP a collaboré à la mise en place d'une formation de 60 h. réservée en priorité aux infirmiers travaillant dans une équipe spécialisée en soins palliatifs (à l'hôpital ou au domicile). Les inscriptions se clôturant au 1er février, ce sont près d'une vingtaine de candidatures qui ont été rentrées et qui ont été soumises au Comité de validation. Quinze professionnels ont entamé leur formation début mars.

Le Comité organisateur envisage la mise sur pied d'un deuxième module dans le courant du second semestre 2016, il devrait se dérouler à Namur. Si vous êtes intéressé(e), contactez-nous : fwsp@skynet.be !

Précisons enfin que la réussite de la formation n'implique pas automatiquement la reconnaissance au titre d'infirmier qualifié ayant une expertise particulière en soins palliatifs. Les dispositions transitoires (en cours jusque la fin

de l'année 2016) exigent une expérience équivalente à 2 années d'ETP auprès de patients palliatifs et l'introduction d'une demande écrite auprès de la Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier (Voir art. 7 de l'A.M. du 8/7/2013 - www.soinspalliatifs.be/legislation-intro.html).

■ Logiciel d'enregistrement pour les équipes de soutien.

La FWSP s'est également donné pour mission de soutenir concrètement les équipes. Après les Equipes mobiles intra-hospitalières et les Unités de soins palliatifs, ce sont aujourd'hui au tour des Equipes de soutien à domicile de pouvoir bénéficier du support d'un logiciel spécifiquement adapté à leur pratique. Cet outil devrait leur permettre de répondre à leurs obligations légales mais aussi, désormais, de disposer d'un dossier patient informatisé et de récolter des statistiques plus poussées.

Nous en profitons pour remercier vivement les équipes qui ont investi de leur temps de travail à la construction de ce nouvel outil.

■ En bref...

- » Les infirmiers de seconde ligne ne sont pas des pourvoyeurs de médicaments!
La FWSP a réagi à la proposition de résolution de l'OPEN VLD. www.soinspalliatifs.be
- » La FWSP suit de près le développement de l'AViQ, nouvel organisme wallon, qui sera en charge des soins palliatifs.
- » *Soins palliatifs... émois dans tout ça ?!* Les **actes du colloque 2015** sont disponibles en ligne! www.soinspalliatifs.be/images/pdf/actes_2015.pdf
- » **Le Rapport d'activités de la FWSP** est en ligne! www.soinspalliatifs.be/rapports-dactivites.html. Notre Assemblée Générale se tiendra le 9 juin 2015. Contactez votre plate-forme !

Fédération Wallonne des Soins Palliatifs asbl
Rue des Brasseurs, 175 – 5000 Namur
Tél. 081 22 68 37 – Email fwsp@skynet.be

Rencontre internationale de **maisons francophones** de soins palliatifs

Le Foyer Saint-François a organisé en 1995, avec le Dr Marie-Jeanne Jacob, une 1^{ère} rencontre internationale de maisons francophones de soins palliatifs. Depuis, ces rencontres ont lieu tous les deux ans, et rassemblent, en plus du Foyer, la Maison Michel Sarrazin (Québec), Rive-Neuve et la Chrysalide (Suisse) et la Maison (Gardanne, France).

Les prochaines rencontres se tiendront à Namur les 25-26 mai 2016 (ateliers inter-maisons) et déboucheront sur une matinée destinée au public médical et soignant de la région Wallonie-Bruxelles le 27 mai.

Le thème général est : "Soins Palliatifs, No Limit? Nos limites!"

Lors de la matinée du 27 mai, le philosophe Jean-Michel Longneaux fera le lien avec les deux journées vécues en ateliers. Il nous rappellera les principes éthiques qui justifient de poser "nos limites" face à des situations exposées successivement par les acteurs de terrain, l'Unité Résidentielle, l'équipe de soutien à domicile et les équipes mobiles intra-hospitalières, situa-

tions où certains patients nous ont mis à mal, allant parfois jusqu'à faire vaciller ou même éclater le cadre. Un philosophe-sociologue viendra éclairer les acteurs des soins palliatifs confrontés à la fragilité afin de soutenir cette place.

C'est ensuite un responsable de La Maison à Gardanne (Marseille) qui nous parlera de la Villa Izoï. Destinée à accueillir 14 patients palliatifs « longue durée », elle ouvre actuellement ses portes.

Par la voix de son président, Vincent Baro, la FWSP précisera les besoins en soins palliatifs face aux limites structurelles rencontrées chez nous.

Avec François Rosselet, la conclusion de la matinée nous invitera, à "réenchanter les soins palliatifs".

Bienvenue à tous ce 27 mai 2016, de 8 à 13h, auditoire Henallux (Site Saint-Jean de Dieu), Rue Louis Loiseau 39, Namur, PAF 40€

Renseignements et inscription : marie.depuyt@cmsenamur.be

du côté des **plates-formes**



ARCSPHO - La plate-forme de Tournai

Éthique

La Plate-forme vous rappelle qu'il est possible d'organiser des groupes de réflexion éthique au sein de vos institutions.

Ces réunions permettent de réfléchir et s'interroger sur sa pratique, structurer une réflexion éthique et être une aide à la prise de décision dans des situations difficiles liées aux soins palliatifs.

Pour connaître les modalités, contactez Marie Fivet, psychologue à la plate-forme.

Lieux de parole

L'occasion nous est ici donnée de vous rappeler l'opportunité qui vous est offerte de mettre en place des lieux de parole au sein de votre institution. Les renseignements peuvent être pris auprès de Greet Moresco, psychologue à la plate-forme, au 069 22 62 86.

Un deuil à vivre : Journée « Expressions personnelles » le 21 mai 2016

« Un deuil à vivre » propose une journée « **Expressions personnelles** » : votre journée à créer et à vous inventer !

Vous vivez un deuil, vous participez (ou pas) aux activités proposées par « Un deuil à vivre ».

Nous vous invitons à venir présenter aux participants quelque chose qui vous motive, qui vous permet de vivre malgré l'absence d'un être cher : une passion, un hobby, un talent... cinq minutes, un quart d'heure, une heure... le temps pour vous de vous dire... et de partager... En toute liberté...

Proposez-nous vos idées... Nous organiserons avec vous ce moment de rencontre et de convivialité.

ARCSPHO, Association Régionale de Concertation sur les Soins Palliatifs du Hainaut Occidental, Chaussée de Renaix, 140 - 7500 TOURNAI - Tél. : 069 22 62 86 - Fax : 069 84 72 90 - E-mail : arcspho@skynet.be

RELIANCE - La plate-forme de Mons

Bienvenue Docteur !

Depuis ce mois de février, notre équipe de soutien peut compter sur la collaboration d'un nouveau médecin-référent.

Pierre Franchimont nous vient de Thieusies. Il a une expérience de 35 années en tant que médecin généraliste, 19 ans de travail en MRS et 6 ans en unité de soins palliatifs. Depuis 2014, il est attaché à une équipe mobile de soins palliatifs. L'association est heureuse de l'accueillir et lui souhaite la bienvenue. Un petit courrier officiel parviendra d'ici peu aux médecins généralistes afin de leur communiquer plus d'informations.

Les « clés du bien-être »

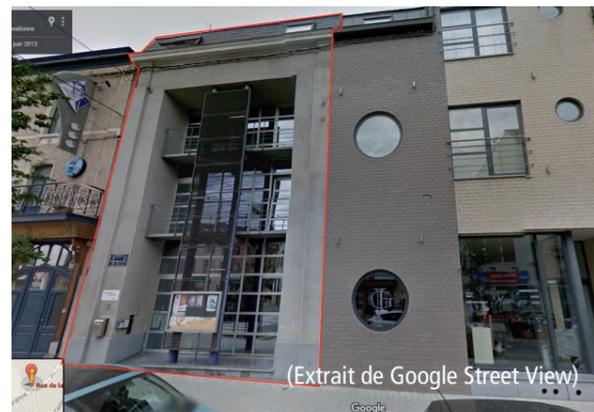
Reliance vous propose les clés permettant l'ouverture de quelques portes avec l'objectif d'améliorer plus largement le bien-être de vos patients palliatifs (et pourquoi pas des autres) : le toucher apaisant (12/05), l'humanisation des soins d'hygiène (26/05), l'aromathérapie (02/06), l'hypnose conversationnelle (09/06) et la méditation et la pleine conscience (17/06). Outre l'initiation, les objectifs de ces formations seront de faire découvrir l'usage de ces méthodes au quotidien et de déterminer si une formation plus approfondie pourrait se révéler utile dans le contexte professionnel ?

Ces diverses formations se dérouleront dans Les Ateliers des FUCAM à la rue des Sœurs Noires, n°2 à 7000 Mons. L'horaire pour l'ensemble des journées sera de 9h à 16h00.



Bientôt ça déménage !

Notre association a choisi d'installer ses bureaux dans de nouveaux locaux. Le choix s'est porté vers un bâtiment plus grand, plus à même de répondre aux besoins de l'équipe, avec entre autres : un espace de formation, une zone d'accueil pour les personnes endeuillées, une partie documentation, et des aires de travail et bureaux plus grands ! A partir de juin 2016, vous pourrez nous rejoindre au cœur de La Louvière, au 30 de la rue de la Loi. Nous vous parlerons plus en détails de ce déménagement dans la prochaine revue !



Et les familles !?

Cette année, Reliance a décidé de construire une nouvelle formation sur l'approche des familles dans le cadre des soins palliatifs. Comprendre le vécu des familles ; apprendre à adapter sa communication en fonction d'elle ; questionner les comportements agressifs pour sortir du vécu personnel pour penser « professionnel » ; mieux appréhender les relations familiales complexes sont autant d'objectifs que se fixe cette formation.

Rendez-vous chez Reliance les 20 et 27 avril 2016 de 9h00 à 16h00.

Renseignements et inscriptions auprès de **Reliance ASBL** par téléphone (065 36 57 37), fax (065 36 57 39) ou par mail (reliance@belgacom.net)

La plate-forme de Charleroi

Encore du changement à Charleroi !

Nouveaux locaux pour la Plate-Forme et son équipe de soutien Arémis !!!

Suite à la rénovation et au réaménagement des services de l'Espace Santé, à Charleroi, les deux équipes étaient transférées au rez-de-

chaussée de ce bâtiment depuis avril 2013.

Aujourd'hui, nous avons enfin pu intégrer nos locaux définitifs du deuxième étage. Nous vous accueillerons dès lors dans un espace agréable et convivial !

Petite information pratique : un nouveau numéro de fax est dès à présent en service en lieu et place du précédent : 071 70 15 31



Un cycle se termine...

Dans un souci de bien-être des personnes en fin de vie, l'aromathérapie se développe de plus en plus auprès des professionnels du soin. Nous avons eu le grand plaisir d'organiser un cycle de 3 journées intitulé « **J'accompagne les personnes en fin de vie avec les huiles essentielles** » à destination de tout soignant en contact avec des patients ou résidents en fin de vie. Cette formation ciblait de nouvelles « techniques » douces permettant un contact durable et sensible même en cas de fortes douleurs. L'utilisation de pinceaux et de poudres a permis à chacun de découvrir une nouvelle manière d'entrer en relation. Compte tenu du ressenti et des souhaits de participants, de nouvelles thématiques de formation sont en préparation. Un grand merci à Madame **Maria Chaliasos** pour sa disponibilité, son authenticité et la qualité de ses interventions.

Nouveau pour le public des kinésithérapeutes, à vos agendas !

« **DEPISTAGE ET PRISE EN CHARGE DES COMPLICATIONS CHEZ LE PATIENT DEMENT EN FIN DE VIE.** »

Le 29 avril et le 27 mai 2016, consultez la rubrique « Formation » en page

Plate-Forme de Concertation en Soins Palliatifs du Hainaut oriental

Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 – 6000 CHARLEROI
Tél. 071 92 55 40 – Fax 071 70 15 31
E-mail : soins.palliatifs@skynet.be

Formations ASBL
Dépistage et prise en charge des complications chez le patient dément en fin de vie
Le 29 avril et le 27 mai 2016, consultez la rubrique « Formation » en page

Pallium – la plate-forme du Brabant wallon

Pallium s'implique dans la suite du travail sur l'outil PSPA (Projet de Soins Personnalisé et Anticipé) grâce à un partenariat avec l'Union des Villes et des Communes de Wallonie

Par le biais de plusieurs institutions œuvrant de concert, la partie francophone du pays a obtenu un soutien de la Fondation Roi Baudouin avec pour objectifs :

- » L'information et la sensibilisation au grand public, aux professionnels soignants ;
- » La mise en pratique de l'outil préexistant (cet outil partira de l'outil développé par Pallium avec les modifications apportées par les partenaires lors de l'élaboration d'un outil commun) au sein de différents lieux de soins en vue d'assurer la transmission de ces informations aux différents professionnels ;
- » La formation des acteurs du terrain et en fin de parcours l'élaboration d'un e-learning.

Pour réaliser ces objectifs, il était important que le PSPA conjugue les spécificités propres à chaque lieu de vie de la personne tout en ayant une trame commune. C'est pourquoi la Fondation Roi Baudouin a recherché un large partenariat à l'échelon francophone (wallon et bruxellois), en s'appuyant sur des résultats et des projets déjà en œuvre (à savoir Pallium).

La plate-forme de la province du Brabant wallon sera particulièrement impliquée dans le travail de terrain : rencontre et analyse des besoins spécifiques des différents partenaires, élaboration de l'outil, information, formation, accompagnement pratique dans le cadre de l'implantation de l'outil, évaluation des actions.

Pour mener à bien ces missions, **Sophie Herman** (psychologue active dans le secteur des soins palliatifs) a été engagée à temps partiel pour la durée du projet.

Accompagnement spirituel

Dans le cadre de la démarche pluraliste, intégrée dans les missions et les valeurs de Pallium (accompagnement porteur de sens), des préoccupations issues du terrain ont mis en évidence l'émergence d'un nouveau besoin : celui de réfléchir, voire de construire et proposer, des rituels porteurs de sens pour les personnes en demande d'euthanasie, pour les soignants et les proches confrontés à ces demandes.

Deux démarches ont été initiées :

1. Une cellule de réflexion ouverte à des soignants, des volontaires et des personnes ressources extérieurs (philosophe, éthicien...) a été mise sur pied. Les objectifs de ce groupe ouvert aux différents métiers, aux différentes compétences, aux différentes philosophies et religions sont :
 - Se donner un espace-temps pour réfléchir, partager, se former, construire ;
 - Comprendre le mot « rituel », s'accorder sur les définitions, les contenus ;
 - Voir comment les rituels (religieux, pluralistes, inventés...) dans des situations d'euthanasie peuvent venir soutenir, donner du sens, célébrer, contribuer à franchir les étapes du deuil.
2. Une équipe de volontaires a été constituée. Son objectif est d'offrir un accompagnement spirituel pluraliste dans le cadre de l'euthanasie. La formation de ces bénévoles est en cours et ils sont naturellement associés au travail de la cellule de réflexion.

Pallium, Plate-forme de concertation en soins palliatifs du Brabant wallon

Avenue Henri Lepage, 5 – 1300 WAVRE
Tél. : 010 84 39 61 – Fax : 010 81 84 08
E-mail : pallium@palliatifs.be

ASPPN – La plate-forme de Namur

L'ASPPN constitue une réserve de recrutement d'infirmier(ière)s

L'ASPPN recherche

Un(e) infirmier(ière) en soins palliatifs

Profil :

- Infirmier(ière) A1 ou A2.
- Qualification en soins palliatifs (150h).
- Expérience de minimum 5 ans en tant qu'infirmier(e) de 1er ligne.
- Ouverture au travail d'équipe, engagé(e) dans un travail de réflexion personnelle et/ou une formation continue.
- Permis B
- Disposant d'un véhicule personnel.

Mission :

- Proposer des soins palliatifs au domicile des patients, en 2e ligne, à la demande et en collaboration avec le médecin traitant et les soignants habituels du patient.
- Encourager l'interdisciplinarité et la collaboration entre les professionnels, au service du patient ; développer le réseau des soins palliatifs sur le territoire provincial namurois.
- Soutenir le patient et son entourage (écoute active, accompagnement moral et spirituel).

Contrat :

- CP 330 - Réserve de recrutement

Envoyer une lettre de candidature complétée d'un CV à :



Association des soins palliatifs en province de Namur asbl
Madame Caroline Coolen, Directrice
Rue Charles Bouvier 108 - 5004 Bouge
asppn@skynet.be – 081 43 56 58

En 2016, l'ASPPN soutient et diffuse le Projet de Soins Personnalisé et Anticipé

Nous avons déjà eu l'occasion de vous parler ici-même du Projet de Soins Personnalisé et Anticipé, élaboré par Pallium avec le soutien de la Fondation Roi Baudouin. Après différentes phases de réflexion, de conception, de testing et de finalisation, l'outil PSPA est aujourd'hui prêt à être largement diffusé auprès des différents publics visés par le projet, et en

2016, l'ASPPN soutiendra activement cette initiative auprès de l'ensemble du réseau de soin namurois.

D'abord par une présentation de l'outil à l'occasion de la réunion de la **Commission Réseau** de l'ASPPN, le **18 avril 2016**. Il s'agira bien sûr pour les membres de cette Commission de découvrir concrètement le PSPA, mais aussi de s'attarder sur son fonctionnement, et de voir en quoi il peut être utile dès l'hôpital.

Nous ferons ensuite du PSPA le thème cen-



tral de notre **Concertation périodique** annuelle qui se tiendra le **19 mai 2016** au CHR de Namur. La concertation nous offre chaque année l'opportunité de rencontrer les gestionnaires, infirmier(ière)s-chef et médecins coordinateurs des MRPA et MRS de la province. A ces professionnels directement concernés par la problématique de la fin de vie, et depuis longtemps demandeurs d'un outil validé et harmonisé permettant de soutenir la culture palliative au sein même de leurs institutions, nous proposerons également une découverte pertinente de l'outil. Au cours de l'après-midi, un travail en sous-groupes permettra de partager les expériences respectives, de réfléchir ensemble aux avantages et aux difficultés à utiliser l'outil au sein d'une institution. Et un large temps d'échanges sera également consacré à la dimension psycho-éthique du PSPA.

Enfin, nous proposerons également **dès la rentrée de septembre 2016** une **formation intramuros** sur le PSPA, organisable à la demande au sein même des institutions, et au nombre d'heures de formation modulable selon les besoins rencontrés. Ainsi, la présentation théorique et pratique du PSPA pourra, le cas échéant, être utilement complétée par un module psycho-relationnel (notions d'écoute, interrogations du soignant confronté à la fin

de vie, interpellé par le passage du curatif au palliatif...), ainsi que par un débriefing permettant de revenir concrètement sur des situations ayant éventuellement posé problème lors de l'utilisation du PSPA dans l'institution.

N'hésitez pas à contacter notre Association pour toute information complémentaire relative à l'une de ces organisations spécifiques !

Concertation périodique

L'ASPPN organise une Concertation périodique annuelle

- » Thématique : « **Le Projet de Soins Personnalisé et Anticipé (PSPA) en maison de repos et de soins** »
- » Public cible : Gestionnaires, Médecins-coordonateurs et Infirmier(ière)s en Chef des MRS
- » Durée : 3 heures
- » Intervenant : **Emmanuelle Paternostre**
- » Date : jeudi 19 mai 2016, de 13h30 à 16h30
- » Lieu : CHR de Namur, Espace Léonard de Vinci

ASPPN, Association des Soins Palliatifs en Province de Namur
Rue Charles Bouvier, 108 – 5004 BOUGE
Tél. : 081 43 56 58 – Fax : 081 43 56 27
E-mail : aspn@skynet.be

La plate-forme de la Province de Luxembourg

Autour de l'euthanasie...

La Plate-forme annonce qu'elle organisera le 17 juin prochain à Houffalize une journée MR-MRS dont le thème sera « Autour de l'euthanasie ».

Plate-forme de Concertation en Soins Palliatifs de la Province de Luxembourg
Rue Victor Libert, 45 bte 4 – 6900 MARCHE-EN-FAMENNE
Tél. : 084 43 30 09 – Fax : 084 43 30 09
E-mail : soinspalliatifs.provlux@outlook.be

Concertation annuelle

La concertation annuelle pour le personnel des MR – MRS se déroulera le **mardi 26 avril 2016** de 13 h à 15h30 à la Résidence Le Chemin de Loncin située à Ans et dirigée par M. **J. Kasavubu**, qui nous fait le plaisir de nous accueillir pour l'occasion. Cette année, nous offrons la possibilité aux volontaires de la Plate-forme ainsi qu'aux assistantes sociales et coordinatrices des services d'aide et de soins à domicile membres de pouvoir également y prendre part. Lors de cet après-midi, **Pierre Gobiet**, psychologue, Initiative spécifique Personnes Agées du Centre de Guidance de Malmédy, viendra nous parler de sa vision très personnelle et tout en finesse des personnes âgées qui sont en fait de grands voyageurs, des arpenteurs du temps comme ils les appellent, qui entretiennent des rapports étonnants et complexes avec le temps qui passe. Son éclairage très personnel invitera les participants à se détacher des idées reçues pour mieux comprendre et accompagner le très grand âge ».

Projet cinééthique



Le Comité éthique de la Plate-forme organise le **2 juin 2016** au Centre culturel de Seraing une projection cinématographique du film **"The farewell party"** qui sera suivie d'un débat animé par le philosophe **Michel Dupuis**. Cet événement sera organisé en collaboration étroite avec l'équipe de soutien Delta.

Participation au festival ImagéSanté en mars 2016



La PSPPL participera à l'édition 2016 du festival ImagéSanté, au succès grandissant, qui est organisé par le CHU de Liège et le Département Santé et Qualité de Vie de la Province de Liège. Ce festival a pour but de promouvoir l'information et la formation en matière de santé. Il se déroulera du **14 au 19 mars 2016**. Une coordinatrice y animera 7 ateliers philosophiques sur le thème de **"La Fin de vie, libre ou pas?"** avec des étudiants de 2^{ème} et 3^{ème} années infirmiers de Sainte Julienne (Helmo), du Barbou, de l'Ipes paramédical de Huy (section paramédicale) et l'Ipes d'Herstal.

Participation à la création d'un documentaire « Saisons et sentiments »

La Plate-forme et le CHC collaborent dans un projet de création d'un documentaire sur **les sentiments des personnes âgées en maison de repos**. Trop souvent les institutions d'hébergement pour personnes âgées sont perçues comme des lieux de désolation et de solitude. Pourtant la MR – MRS peut aussi être un vecteur de récréation du lien. Le point de départ sera un enregistrement vidéo d'une discussion philosophique animée par **Nathalie Legaye** dans la MR – MRS Les Peupliers, sur des thèmes comme la solitude, l'amitié, l'amour... La Plate-forme a déjà une petite expérience dans ce type d'activité puisqu'elle a réalisé le film « Les 6 étoiles vers la qualité ». Le documentaire pourrait servir ultérieurement de support dans le cadre de formations. Le réalisateur quant à lui espère une diffusion de son documentaire lors du festival ImagéSanté 2017 !

Plate-forme des soins palliatifs en Province de Liège
Boulevard de l'Ourthe, 10-12 – 4032 CHENEE
Tél. : 04 342 35 12 – Fax : 04 342 90 96
E-mail : liege@palliatifs.be



Thierry Hérion, directeur ad intérim, fédérateur talentueux et amateur de bon chocolat ! Bienvenue et d'ores et déjà merci pour les « pas de côté »...

Nous accueillons également de nombreux volontaires. **Nadine, Chantal, Monique, Hubert**, nous vous souhaitons la bienvenue au sein de notre équipe !

Les volontaires et leur coordinatrice se réjouissent également de travailler avec **Fabien Sénéchal** qui vient superviser les deux groupes de volontaires depuis ce début d'année.

Nous disons « Au revoir... »

Notre équipe souhaite tout le meilleur à **Jean-Christophe Denis**, infirmier de l'équipe de soutien, qui retourne en première ligne. Nous nous réjouissons de continuer à collaborer avec toi ! Bonne et belle route !

Mais également « Bienvenue ! »

Nous sommes heureux d'accueillir de nouvelles personnes au sein de la Plate-forme de Verviers. **Emelyne Maraite**, infirmière de l'équipe de soutien, pertinente dans ses réflexions et à la bonne humeur contagieuse...

Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone

Rue de la Marne, 4 – 4800 VERVIERS
Tél. : 087 23 00 16 – Fax : 087 22 54 69
E-mail : verviers@palliatifs.be

Être volontaire en soins palliatifs



Mot du médecin

Intéressé par les soins palliatifs dès la fin des années 80, Président de C.R.I.S. asbl et ensuite membre du conseil d'administration de la Plate-forme de Verviers, j'ai eu la chance de vivre cet essor au centre des associations concernées.

Au fil du temps, la définition des soins palliatifs, tant en théorie que sur le terrain, a évolué et permis aux patients de bénéficier de soins adaptés plus rapidement dans le décours de leur maladie. Aujourd'hui, l'accompagnement ne se limite plus aux patients en stade terminal mais s'est élargi aux personnes atteintes de maladie incurable dont le pronostic vital est engagé. Les accompagnements ont pu être proposés tant au domicile qu'en institution ou à l'hôpital.

Les bénévoles interviennent dans ces accompagnements, en proposant une écoute attentive du patient et de son entourage. Cette écoute empathique et non directive offre à chacun la possibilité d'exprimer sa souffrance, sa tristesse, ses angoisses... Il est question de vie mais également de mort. Le mot est lâché : la mort. L'occasion est donnée au patient de vivre sa propre mort. Le volontaire, en l'accompagnant dans cette dernière démarche, peut également se poser des questions existentielles sur sa propre fin. Le soutien d'une personne à une personne en fin de vie implique souvent une réflexion sur le sens que l'on donne à sa propre vie et aussi à sa propre mort. Il est parfois bien complexe d'évoquer ces termes dans une société qui nous fait miroiter la jeunesse permanente, l'allongement de la vie et même, pour certains, l'utopie de la vie quasi éternelle. La mort peut alors être vécue comme un échec.

La réflexion sur la fin de vie est au cœur de la formation des volontaires. Cette formation

permet de développer ces aspects philosophiques, traiter des questions et des doutes existentiels liés à l'humanité. Admettre la mort comme la suite logique de la vie implique une réflexion sur le sens que l'on donne à sa vie et à la fin de celle-ci.

Dans notre société, l'idéal est bien souvent le « je », qui passe avant le « nous ». Et quand ce « je » disparaît, c'est le drame. Dans les accompagnements de fin de vie, il est important de réintroduire le « nous » et surtout réintroduire l'affect dans une fin de vie que l'on ne cache plus.

Cette écoute « affectueuse » et cette prise de conscience philosophique de la mort intégrée dans la vie permet aux volontaires d'aborder différentes questions comme la peur (de la souffrance, de la mort, de la solitude, de l'inconnu...); le deuil (de son corps sain, de l'être aimé...); l'angoisse (de mourir, de faire souffrir l'autre...).

Les volontaires peuvent soutenir le patient dans sa démarche face au changement, faisant preuve d'empathie, d'écoute attentive, d'ouverture à l'autre, sans condition ni jugement.

Les personnes qui encadrent les volontaires ont également un rôle important à jouer, tant au moment de la sélection que dans l'accompagnement des volontaires, en repérant les fragilités qui peuvent apparaître et mettre le volontaire et/ou les personnes accompagnées en insécurité.

Je terminerai par une phrase empruntée à Michel Bouquet : « Savoir que l'on va mourir peut nous rendre plus dignes. C'est l'illusion et le déni qui font que les hommes sont malheureux. »

Par le Dr **Bernard JORTAY**,
médecin généraliste et membre du Conseil
d'Administration de la Plate-forme de soins
palliatifs de l'Est francophone

Introduction

En Belgique, le volontariat représente 1.500.000 individus, 17.000 associations et 300.000 salariés dont une majeure partie dans le secteur de la santé. S'il n'y avait plus de bénévole, nous pourrions faire face à une nouvelle crise économique tant cette activité représente une part importante de l'économie belge.

Si le plaisir à réaliser des activités est ce qui nourrit le plus le volontariat, les contraintes de la professionnalisation des associations demandent, de la part du volontaire, plus de performance, plus de compétence, plus de formation. Ceci est aussi le cas pour les salariés qui font preuve, comme les volontaires, d'une grande motivation mais qui doivent faire face à plus de demandes et à plus de pression.

Le pôle d'activités « volontaire » d'associations de soins palliatifs est un moyen d'action complémentaire à la démarche d'accompagnement des personnes en fin de vie par l'équipe de soutien ainsi qu'à la diffusion de la culture palliative par les plates-formes de soins palliatifs.

Là où tout commence à Verviers...

Marcelle Rafferty vient au monde à Verviers. Ses parents sont grossistes en produits de boulangerie et c'est tout naturellement qu'elle s'implique dans ce commerce.

Elle épouse un diplomate américain avec lequel elle voyage énormément. En mai 1953, elle donne naissance à Patrick, qu'elle élève seule, son mari étant rentré aux Etats-Unis. Patrick ne connaît pas son papa mais il garde néanmoins des relations avec sa famille américaine.

En 1982, on diagnostique à Patrick un cancer déjà très envahissant. Patrick ne supporte pas l'hospitalisation. Son médecin traitant n'ayant pas (ou peu) de possibilité de le soulager, Patrick décède le 13 octobre 1983 dans d'intenses douleurs, accompagné par sa maman

Ce dossier, qui donne la parole autant aux volontaires qu'aux professionnels de la santé, approfondit le volontariat en mettant l'accent non seulement sur le volet légal, la formation, l'encadrement indispensable, le cadre de l'activité, les règles à respecter et les limites éthiques de l'action...

Ici aussi, l'opportunité du dossier est de montrer la réalité du volontaire qui apporte par un accompagnement physique, moral ou spirituel son soutien de telle façon que chacun puisse y accéder. Il s'agit aussi de valoriser l'activité et mettre en évidence tous les bienfaits de l'accompagnement par des volontaires dont l'écoute et la bienveillance sont des qualités indispensables.

En outre, ce dossier vise aussi, pourquoi pas, à susciter des vocations ou à tout le moins à faire prendre conscience de la nécessité d'apporter un accompagnement multidisciplinaire aux personnes en fin de vie.

Par **Jean Luc MALHERBE**,
Président de la Plate-forme de soins palliatifs
de l'Est francophone



et ses amis proches, il n'a que trente ans !

A la suite du décès de son fils, Madame Rafferty part en Angleterre dans la famille de son ex-mari pendant quelques temps, elle y visite

le St Christopher Hospice. En rentrant, elle est animée du souhait de mettre en place un soutien aux personnes en fin de vie et à leur famille. Elle visite alors des personnes malades à l'hôpital et parle de son vécu avec le Docteur Andrien. Elle demande également de l'aide à Guy Fonsny qui soumet sa demande aux services clubs de la région.

Une réunion d'information a lieu rapidement où les membres des services clubs, plusieurs médecins et des civils œuvrant dans le social se rencontrent. Et c'est là que le projet C.R.I.S. démarre à Verviers, association sans but lucratif, créée en février 1987.

Nous tenons à rendre hommage à Madame Marcelle Rafftery et nous lui dédions ce dossier.

L'intégration de l'asbl CRIS à la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone, Verviers

La situation verviétoise est particulière, les soins palliatifs y étant développés assez tôt à l'initiative de Madame Rafftery. Grâce à sa volonté de fer et à l'implication de nombreux

verviétois, elle crée l'asbl C.R.I.S., composée de bénévoles et d'infirmières. Les initiales C.R.I.S. signifient à l'époque « Communication, Réconfort, Information et Soins ». Le « S » évoluera en Soutenir à la création de la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone, lorsque les infirmières de C.R.I.S. y seront engagées.

C.R.I.S. asbl évolue pendant plus de vingt années, grâce à des dons privés et avec l'aide ponctuelle de services publics. En 2012, l'association connaît quelques difficultés financières qui l'amènent à se repositionner dans le réseau palliatif. La collaboration fructueuse avec la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone (PFSPEF) se renforce et les volontaires sont intégrés à celle-ci, ouvrant un nouveau pôle et facilitant l'accès à ce service aux personnes en soins palliatifs et à leurs familles sur l'arrondissement.

Depuis janvier 2013, les volontaires font partie intégrante de la PFSPEF et continuent à proposer un accompagnement aux personnes en soins palliatifs, à leurs familles et/ou aux aidants proches.

Loi relative aux droits du volontaire du 3 juillet 2005 (modifiée par la loi du 22 mai 2014)

1. Le volontariat est défini comme toute activité :
 - a) qui est exercée sans rétribution ni obligation ;
 - b) qui est exercée au profit d'une ou de plusieurs personnes autres que celle qui exerce l'activité, d'un groupe ou d'une organisation ou encore de la collectivité dans son ensemble ;
 - c) qui est organisée par une organisation autre que le cadre familial ou privé de celui qui exerce l'activité ;
 - d) et qui n'est pas exercée par la même personne et pour la même organisation dans le cadre d'un contrat de travail, d'un contrat de services ou d'une désignation statutaire ;
2. volontaire : toute personne physique qui exerce une activité visée au 1° ;
3. organisation : toute association de fait ou personne morale de droit public ou privé, sans but lucratif, qui fait appel à des volontaires

Pour en savoir plus : www.levolontariat.be

Formation et encadrement des volontaires en soins palliatifs

Importance de la formation pour les volontaires en soins palliatifs

L'écoute et l'accompagnement des personnes malades et en fin de vie ne s'improvisent pas, ils s'apprennent. Non comme une théorie qu'il faudrait mémoriser une fois pour toutes, mais comme une ouverture à soi-même et à autrui.

Un entretien préalable à la formation est demandé.

Il permet au futur volontaire :

- » de mettre des mots sur ses motivations, ses objectifs et d'en vérifier le contenu ;
- » de mesurer le réalisme de son projet dans l'instant présent de sa vie ;
- » de clarifier et de saisir à quel type de formation il va être confronté.

Le candidat peut être étonné, voire indisposé, surtout s'il envisage son service bénévole avec cœur, enthousiasme et générosité. Mais cette dernière, même la plus désintéressée, ne tiendra jamais lieu de compétence. De plus, ce n'est pas parce que quelqu'un s'engage gratuitement qu'il ne doit pas se former.

Certains imaginent que la formation se réduit à un cours théorique sous forme de discours prêts à l'emploi, de réponses toutes faites, qu'elle offre des moyens techniques, apporte des recettes, des trucs et ficelles.

Il ne s'agit pas de cela mais bien d'apprendre à écouter une personne qui souffre ainsi que ses proches, confrontés à la finitude, la séparation, l'angoisse et la question du deuil.

Et là, comme l'a écrit Claire Kebers : « chacun est appelé à se rendre perméable à ce que « mort, deuil, séparation » induisent dans le décours de sa propre vie, de ses relations, de ses engagements professionnels de soignant, d'accompagnant, d'écouter ».

Ne pas avoir annoncé qu'une implication personnelle est demandée pourrait déstabiliser certaines personnes au cours de la formation.

Il s'agit d'un travail sur soi, d'un cheminement évolutif où de nombreux sujets touchant à la fin de vie sont abordés dont notamment : l'écoute, les émotions, les valeurs, l'impuissance... et sa contrepartie : la culpabilité, la dignité, la vérité, le lien et la distance, la mort, le deuil, la demande d'euthanasie, l'éthique du volontaire face à ces questions.

A travers échanges, exercices, jeux de rôle ou réflexions à partir de situations vécues, supports visuels, le groupe se risque aux remises en question qu'exige l'apprentissage de l'écoute.

La formation n'est qu'un préalable, la route est à continuer en s'engageant comme écoutant sur le terrain, en assistant aux supervisions, groupes de travail, groupes de parole, réunions et formations continues.

Nous terminerons par une citation de Danièle Deschamps: « C'est peut-être « le Credo » de tout formateur que de croire, d'espérer que l'itinéraire auquel il convie de participer sera l'occasion, le moteur, le lieu d'une réelle remise en question de soi. C'est cela son offre: qu'à travers le cadre, le « travail » proposé mais jamais imposé, les thèmes abordés, chacun passe ou repasse par le labyrinthe de ses émotions, découvre ou redécouvre les impasses de sa parole, soulève le voile de ses non-dits et de ses deuils enfouis. Et qu'à travers tout cela, quelque chose de soi-même soit touché, réveillé et travaillé en ce lieu sûr, dans ce cadre formateur, à la fois bousculant et sécurisant. »

Par **Sophie DUESBERG**, formatrice à Palliabru et **Dorothee VAN DER STRATEN**, chef de projet au Cefem

BIBLIOGRAPHIE

- Claire KEBERS, *Mort, deuil, séparation. Itinéraire d'une formation*, Comprendre et Agir, De Boeck 1999

Quelques questions autour de nos missions d'encadrement des volontaires de la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone...

LES VOLONTAIRES SIGNENT-ILS UN CONTRAT ?

Non, deux documents leur sont proposés : une convention et une charte. Ceux-ci offrent une structure et un cadre théorique général au volontaire. L'engagement se fait sur base volontaire dans un cadre précis qui comporte certaines règles à respecter et qui peuvent parfois s'avérer contraignantes. C'est donc important d'échanger, dès l'entretien de sélection, à la lecture de ces deux documents autour des termes qui y sont repris afin de s'assurer d'une bonne compréhension. Un questionnement lié aux limites est à travailler régulièrement dans les réunions d'équipe. En effet, les rencontres vécues par les volontaires sont spécifiques dans ce contexte de soins palliatifs et sont

souvent émotionnellement éprouvantes.

La Plate-forme de Verviers travaille actuellement à l'élaboration d'une charte commune à l'équipe en vue de soutenir une plus grande harmonie.

LES VOLONTAIRES ONT-ILS UN ESPACE DE RENCONTRE ?

Les volontaires disposent d'un espace qui leur est entièrement dédié et qui prend la forme d'un lieu de parole, d'une intervention et/ou d'un temps de formation. L'espace est utilisé en fonction des besoins des membres de l'équipe. Chacun a ainsi l'occasion de s'exprimer sur son vécu en accompagnement, de partager des réflexions éthiques, pratiques ou théoriques et de retravailler des outils spécifiques à l'accompagnement. La psychologue veille à maintenir une confiance et un respect mutuel dans les échanges, afin de renforcer l'esprit d'équipe.



JUSQU'OU PEUVENT ALLER LES VOLONTAIRES TOUT EN RESTANT À LEUR PLACE ?

C'est en quelque sorte la définition du cadre qui répond à cette question. Cependant, la pratique et les vécus échappent parfois à la définition théorique évoquée dans la charte et la convention. Le cadre est en effet défini selon trois types de balises. Tout d'abord, des balises légales qui aident à définir plus clairement l'intervention du volontaire en Belgique. Ensuite, viennent les repères liés à l'institution dans laquelle s'inscrit le volontaire. Il est alors essentiel pour le volontaire de disposer d'un espace d'échange (par téléphone ou en direct) afin de questionner ce cadre. Une troisième dimension correspond aux balises personnelles qui se rencontrent dans l'accompagnement. En effet, le volontaire possède ses propres limites auxquelles il se confronte régulièrement et qui doivent être questionnées afin d'assurer sa sécurité. Le volontaire rencontre également les limites de la personne accompagnée qui, elle aussi, signalera à celui ou celle qui l'accompagne jusqu'où il est permis d'aller.

QU'EST-CE QUI AMÈNE UNE PERSONNE À ÊTRE VOLONTAIRE EN SOINS PALLIATIFS ?

La motivation à devenir volontaire en soins palliatifs peut être de différents ordres : altruiste, idéologique ou instrumentale. Dans ce dernier cas, les motivations peuvent être affectives ou utilitaristes (entretenir ou acquérir certaines compétences, se tisser un réseau de relations...).

La motivation est souvent composée de plusieurs facettes et nous pousse à agir avec l'environnement qui nous entoure. Si on considère le modèle humaniste de Rogers et Maslow, les personnes sont motivées par le désir de satisfaire leurs besoins. Les besoins seraient donc un préalable à cette action.

Il nous semble donc indispensable d'être à l'écoute des besoins de chaque volontaire. Ces derniers sont évidemment traversés par de nombreux besoins, différents pour chacun, variables et/ou en évolution dans le temps.

Voici quelques besoins que nous observons régulièrement : besoin de « célébration » de la vie, des projets, des deuils et des pertes... liés à la culture familiale, à l'idéal ou à des expériences vécues... ; besoin de reconnaissance, d'estime de soi, d'identité, de respect de ses valeurs ; besoin de communiquer, échanger, partager, rencontrer l'autre ; besoin de se ressourcer, de trouver ou garder un équilibre, de s'exprimer ; besoin de sens, de compréhension, de contribution à la vie, d'épanouissement de soi et des autres...

Y A-T-IL UNE PLUS-VALUE À LA PRÉSENCE DE VOLONTAIRES DANS UNE ÉQUIPE ?

L'apport considérable des volontaires se situe à 3 niveaux.

1) Institution

Ils viennent renforcer la visée interdisciplinaire dont l'objectif est de tendre vers un accompagnement global de la personne malade et de ses proches. Ils soutiennent les activités de la plate-forme et participent au développement de la culture palliative, à travers le partage de leurs expériences vécues dans les accompagnements.

2) Equipe

Ils apportent un regard extérieur et un autre point de vue en communiquant leurs observations qui ne sont pas teintées de l'aspect médical. Ne pas connaître ce dernier aspect est une force pour le volontaire.

3) Patients et proches

Le volontaire offre un moment de présence, une attention particulière et une disponibilité à l'autre afin de laisser place à une créativité relationnelle sans visée professionnelle, sans jugement, sans objectif et sans obligation extérieure. Une relation d'humain à humain dans laquelle la personne accompagnée est libre de guider le chemin de la rencontre qu'il soit verbal, non verbal ou para verbal.

Par **Eve FERY**, coordinatrice à la PFSPEF et **Catherine LECLERCQ**, psychologue à la PFSPEF

De « bene volens » à « volontaire »

Salariés et bénévoles : du versus au bonus

Dans les organisations qui comptent des salariés et des volontaires (ou bénévoles), la cohabitation n'est pas toujours aisée. Là où la contribution de chaque groupe devrait être valorisée, la complémentarité laisse parfois place à la rivalité. Une bonne gestion des ressources humaines est dès lors nécessaire, tant pour les salariés que pour les volontaires.

« Les bénévoles, ils sont bien gentils mais ils n'y connaissent pas grand-chose » pensent certains salariés. « Heureusement qu'on est là pour apporter un peu d'humanité parce que les salariés ne prennent plus le temps d'écouter les gens » disent certains bénévoles. Les stéréotypes ont parfois la peau dure.

Dans le secteur de l'action sociale et de la santé, tous les acteurs veulent aider la personne, qui est au centre de leur attention. Mais, souvent, les bénévoles suivent une logique de don et d'entraide, tandis que les salariés peuvent avoir d'autres préoccupations, comme la qualité du service, la compétence ou l'équité. Il s'agit bien sûr de tendances. Sur le terrain, c'est plus nuancé. Le rapport au temps est différent aussi : celui de l'employé est compté, celui du bénévole l'est nettement moins. Enfin, leurs moyens d'action divergent. S'ajoutent à ceci des différences de perception liées aux générations et aux milieux sociaux. Ces multiples différences donnent parfois lieu à des rivalités, voire à des oppositions.

Des pistes pour de saines relations

Différentes démarches peuvent contribuer à l'amélioration ou à l'entretien de relations de qualité entre salariés et bénévoles :

» L'appropriation, voire la reformulation commune, du projet de l'organisation. C'est ce projet, cette vision commune qui donne du sens à l'engagement, qui crée une cohésion entre les acteurs et qui leur

permet de se définir. Dans les soins palliatifs, bénévoles et employés partagent en principe des valeurs de respect, d'humanisation de la souffrance et de la mort, d'écoute. C'est le patient en fin de vie qui est au centre des préoccupations des uns comme des autres ;

- » La définition d'ambitions communes par la direction, les travailleurs salariés et les volontaires, ainsi que de la contribution de chaque partie prenante à ces ambitions ;
- » La définition commune de méthodes qui permettront d'évaluer le projet ;
- » La définition de règles opérationnelles qui précisent les droits et les obligations, y compris morales, de chacun. Parmi ces règles, celle du respect du secret professionnel et du devoir de discrétion, auxquelles peuvent être tenus les volontaires au même titre que les salariés. Au sein de la structure, il faut une vision claire sur la façon de partager les informations confidentielles entre bénévoles et avec les employés. Les volontaires devraient aussi avoir des occasions d'exprimer leurs questions et leurs éventuelles difficultés, avec une personne de référence facilement accessible.
- » La clarification des rôles et des missions de chacun : la répartition des responsabilités et des fonctions au sein de l'équipe est une tâche complexe et délicate. Elle peut influencer de manière déterminante la motivation et la satisfaction des employés et des volontaires. Par ailleurs, les administrateurs sont souvent des bénévoles : il faut également veiller à une répartition claire du pouvoir de décision entre ceux-ci et les travailleurs salariés de l'association.

L'organisation de moments de rencontre, formels ou informels, contribue à une meilleure connaissance mutuelle, réduit les stéréotypes et favorise le respect et la collaboration. Dans de nombreuses organisations, volontaires et salariés ne pourraient pas se passer les uns des autres, tant ils sont complémentaires. Puisqu'un tout est supérieur à la somme de ses parties, c'est du bonus pour les volontaires, pour les employés, pour l'organisation... mais surtout pour les personnes auxquelles ils se consacrent.



Sources à consulter pour aller plus loin :

- » PLATE-FORME FRANCOPHONE DU VOLONTARIAT, *Les volontaires, une « ressource humaine » à gérer*, Cahiers de la PFV n°4, juillet 2014. Publication disponible gratuitement sur www.levolontariat.be ou sur commande au prix de 7,50€.
- » PLATE-FORME FRANCOPHONE DU VOLONTARIAT, *Le volontariat, un « bon bond » pour votre institution*, 2014. Publication disponible gratuitement sur www.levolontariat.be.
- » DAVISTER C., *La gestion des ressources humaines en économie sociale*, Les cahiers de la Chaire Cera, vol. n°1, mai 2006.
- » ST-PIERRE M., SÉVIGNY A., GAUTHIER J.-B., TOURIGNY A. & DALLAIRE C., *Une nouvelle approche pour la gestion de l'intégration dans le système de santé : le cas des bénévoles et des professionnels*, dans *Management & Avenir* 6/2009, n° 26, pp.177-189.

La Plate-forme francophone du Volontariat se tient à la disposition des organisations pour des présentations sur la gestion et la fidélisation des bénévoles ou sur la Loi du 3 juillet 2015 relative aux droits des volontaires. Elle offre également des coachings personnalisés et adaptés aux besoins. N'hésitez pas à prendre contact au 081 31 35 50 ou à info@levolontariat.be.

Par la Plate-forme Francophone du Volontariat

Mais que font-ils donc ces « bénévoles » ?

Peut-être les avez-vous croisés dans une maison de repos, une unité hospitalière, un foyer de soins palliatifs ou même au domicile d'un patient ?

Qui sont ces volontaires en soins palliatifs et que peuvent-ils bien faire auprès de ces patients si gravement malades et auxquels on ne dispense plus que des soins de confort ?

Qui sont-ils ?

Pas souvent de première jeunesse (encore que la moyenne d'âge tende à diminuer...), ils ont, parfois eux-mêmes ou dans leur entourage été confrontés à la mort, à la maladie grave, au deuil. Ils ont réfléchi à l'impact de ces événements dans leur vie, ils ont souvent mesuré l'importance de la dernière étape pour chacun, à la place qu'il occupe.

Ils sont présents, habités par l'histoire de leur propre vie et des traces qu'elle a laissées. Ils sont tournés vers la relation, ils viennent passer quelques heures par semaine dans un lieu où le temps s'écoule autrement, où il a pris une autre dimension, où la vie entre encore parfois sur la pointe des pieds mais aussi de toutes sortes de manières, sous la forme de cadeaux variés.

Ces cadeaux vont du plat préféré à la présence d'un ami retrouvé sans oublier un anniversaire que l'on fête ou une visite inattendue.

Le volontaire est un élément porteur de vie, il est un témoin du monde extérieur, de la société qui s'invite.

Il n'est pas rare que le patient qui a déjà tant de fois raconté son parcours (de maladie, surtout), invite le bénévole à répondre lui-même à quelques questions.

« Habitez-vous dans les environs ? », « Avez-vous des enfants ? », jusqu'à la question qui vient vite : « Mais pourquoi donc venez-vous passer du temps ici ? » suivie de la réflexion habituelle : « Comme vous êtes courageux ou courageuse... ! »



Ouvrir ce livre, c'est plonger dans l'univers de l'accompagnement d'un des moments essentiels de la vie, quand celle-ci se termine. C'est comprendre à quel point des attitudes simples et spontanées peuvent compter autant pour le malade que pour son entourage ou même pour l'équipe soignante. Les récits se succèdent qui parlent de caresses, de tendresses et des moments heureux mais aussi de tristesse, de colère et de sentiments d'injustice.

Ouvrir ce livre, c'est aussi découvrir que ce temps que nous redoutons tous peut nous mener à la poésie. Il nous rappelle l'urgence de savourer la vie. Il nous invite à porter sur nos rencontres et nos gestes, même les plus légers, un regard intérieur qui leur donnera du sens.

Bernadette Feroumont, psychologue, a passé l'essentiel de sa vie professionnelle dans l'enseignement secondaire et supérieur. Elle a participé à la formation relationnelle en Soins Palliatifs de très nombreux infirmier(e)s. A l'heure de la retraite, elle a rejoint l'Unité de Soins Palliatifs de Hermalle (CHC Liège) comme volontaire et comme coordinatrice. Parallèlement, elle a continué à animer des formations de l'asbl Cancer et Psychologie et à la Plate-forme des Soins Palliatifs de Liège.

Comment expliquer simplement que ce sont les patients et leurs proches qui le sont souvent, que notre soi-disant courage est surtout une manière de donner du sens à une partie de notre vie, de ne pas oublier, sur nos chemins, que des gens souffrent près de nous et que nous pouvons, en solidarité avec l'équipe soignante, participer aux soins de confort qui leur sont proposés.

Etre présent et disponible pour les patients mais aussi pour leur famille, pour les soignants, ce n'est pas toujours évident. Il faut parfois laisser au vestiaire nos propres soucis, notre quotidien ébranlé, nos questionnements personnels.

Dans la voiture, le train ou le bus qui nous amène sur le lieu de notre activité bénévole, chacun à sa manière, se prépare le cœur, chasse quand c'est possible les pensées encombrantes et fait une place pour ce qu'il adviendra quand il aura passé la porte pour un moment.

Combien de fois les bénévoles n'ont-ils pas évoqué ces temps indispensables de l'avant et de l'après service où nous entrons et sortons doucement d'un lieu à l'autre en prenant le temps de nous y préparer ou d'inscrire en nous ce que nous venons de vivre ?

Temps de méditation, temps suspendu.

Allers-retours de la vie trépidante à la vie à petits pas.

Soutenir une patiente qui veut encore vivre debout un moment et l'emmener au bord de la terrasse. Laisser la brise lui frôler le visage si pâle. Caresser la main d'une vieille dame à la peau si fragile et qui continue à s'étonner de ce qu'elle ressent quand je la touche : « Il y avait si longtemps que plus personne... ! ». Proposer un verre de vin ou un thé frais, masser doucement un dos douloureux, être là, simplement, en silence.

Présence rassurante, contenante, rempart momentané contre l'angoisse si prompte à surgir.

Mais que font-ils donc ?

Sur le fil des communications qui se tissent entre les soignants, la famille et le patient, glisser parfois quelques mots qui apaisent un message entendu, faciliter la compréhension avec nos mots de tous les jours, inviter à oser interroger les professionnels et parfois aller jusqu'à transmettre tout ce qui se questionne aux personnes concernées.

Notre lien est unique. Même si notre empathie est grande à l'égard d'un patient, la proximité de son départ ne bouleversera pas notre vie comme celle des proches. Il est donc des angoisses et des agonies que nous pouvons accompagner avec une certaine patience, voire même sereinement.

Toutes ces rencontres viennent s'inscrire dans nos parcours de vie, certaines y laissent des

traces, d'autres sont plus fugaces. Toutes se retrouvent dans nos échanges mensuels, temps de parole précieux où nous partageons ces moments vécus, où, avec un peu de distance et sous le regard vigilant d'une psychologue aux analyses si fines, nous déposons ce qui nous a frappés, interpellés, fait plaisir.

Ce sont nos bons moments ou nos faux pas, nos passages à vide ou nos étonnements. Ce sont chaque fois des retrouvailles avec une équipe qui compte et dont les liens se tissent au fil du temps avec de plus en plus de couleurs et d'étoffes variées.

L'existence de cette équipe exprime notre solidarité, lui donne vie et nous permet de prendre place dans une chaîne dont nous sommes un maillon tout simple peut-être mais néanmoins précieux.

Mais que font-ils donc ces bénévoles ? Presque rien.

Le « presque rien »

*Il est le souffle de la caresse
La trace d'une plume sur le poignet
Le baiser furtif qui s'ose enfin
Le merci qui s'était toujours tu
Il est le regard qui s'allume
Les paupières qui s'inclinent pour contenir une larme
Il est le silence au cœur de la présence
Un sourire ébauché
Une porte qui s'ouvre
Une fleur oubliée sur un coin de tablette et qui peut nous conduire jusque dans un jardin*

*Le « presque rien »
C'est la chaleur de nos doigts qui caressent un instant
C'est la goutte d'eau qu'on attendait
Un parfum qui s'invite
Le goût du chocolat, du tout petit morceau qui fondra doucement
C'est le grain, le tout petit grain que nous pouvons semer qui permettra à celui qui est là, tout proche,
Le temps d'un battement d'aile,
De s'envoler ailleurs
Pour un instant.*

Par **Bernadette FEROU MONT**,
psychologue et volontaire - Juillet 2015

La différence entre l'« être » et le « faire »

« L'accompagnement met plutôt l'accent sur le cheminement conjoint entre celui qui accompagne et celui qui est accompagné. Il ouvre alors sur une alliance intime, sur une circulation d'une mutuelle fécondité [...]. L'accompagnement ne se réduit alors plus à une morale : il devient un fruit et une saveur pour l'accompagnant et l'accompagné »¹

Tanguy Chatel

Je suis volontaire depuis sept ans dans l'unité de soins palliatifs d'une clinique bruxelloise. Après une formation dans le domaine des soins palliatifs, j'ai ressenti le besoin d'approfondir ce qui caractérise notre exercice de volontaire. Je vous présente ici deux axes de réflexion. Le premier est destiné à clarifier l'essence même de la mission du volontaire : **l'accompagnement de la personne en fin de vie**. Le second concerne les repères qui vont donner corps à son accompagnement : **les principes éthiques du volontaire**.

L'accompagnement de la personne en fin de vie

Touchons un mot sur ce que vit une personne en fin de vie avant d'aborder l'accompagnement. Celle-ci se trouve dans une phase de nouvelle et dernière restructuration de son être (Léon BURDIN évoque la clé de voûte que la personne doit reconstruire, Dominique JACQUEMIN parle d'un bouleversement profond, conduisant à un questionnement spirituel touchant à sa condition d'être humain). Il s'agit pour le volontaire de l'accompagner dans cette ultime évolution.

Selon P. VERSPIEREN : « accompagner quelqu'un ce n'est pas le précéder, lui indiquer la route, lui imposer un itinéraire, ni même connaître la direction qu'il va prendre, mais c'est marcher à ses côtés en le laissant libre de choisir son chemin et le rythme de son pas »². Cela implique que le volontaire est dans une écoute qui privilégie l'empathie, l'authenticité, le non-jugement. Il va au pas de la personne, il respecte son cheminement, ses priorités. Cela implique aussi que le volon-

taire accepte pleinement le chemin de l'autre et s'y engage à ses côtés : il accepte l'autre tel qu'il est avec ses dénis, ses questionnements, ses contradictions, ses silences, ses joies, ses rires. Il est là, « présent ». La personne et le volontaire sont « ensemble ». Emmanuel LEVINAS l'évoque quand il parle de la nécessité de sortir, de « se bronzer » à l'autre et revenir en soi-même avec ce que l'on a reçu. Cette communication se base sur un processus d'interactions positives où le « donner/recevoir » est au cœur de la relation.

Les principes éthiques du volontaire

Ce concept d'accompagnement étant posé, nous pouvons réfléchir à une aide pour le volontaire afin de baliser le chemin. La clarification de quelques principes éthiques peut être une piste pour guider sa manière d'agir et d'être.

Nous sommes poussés vers les autres, nous nous en sentons responsables. Chacun en sort différent. Pour le volontaire, le **principe de la prise de conscience de ce qu'il est et de son propre développement** est alors posé. C'est bien une double rencontre qui modifie les deux êtres en présence. LACAN l'évoque quand il dit : « *chaque fois qu'un homme parle à un autre d'une façon authentique et pleine, il se passe quelque chose qui change la nature des deux êtres en présence* »³. Le volontaire pourra alors évoluer, sur la base de cette prise de conscience.

Accompagner est créer un lien et entrer dans le pas de l'autre. Cette relation renvoie au **principe de responsabilité** : le volontaire se sent engagé par l'autre et sa vulnérabilité.

L'accompagnant se doit d'éviter d'être intrusif. Ceci peut se faire grâce au principe de retenue dont l'accompagnant va faire preuve. « *Il convient de se placer à une juste distance* »⁴.

La rencontre avec la personne en situation de grande vulnérabilité, peut se faire avec une attention et une action empreintes du **principe de «vigilance à deux faces»**⁵ : d'une part vigilance à dépister tout événement, lié à la personne ou à son environnement, qui pourrait la mettre en danger, d'autre part vigilance à identifier les besoins et attentes que

le volontaire peut décoder et transmettre à l'équipe.

Enfin, le **principe de non jugement** doit être une des bases aux rencontres avec chaque personne unique et singulière.

Conclusion

Ces repères éthiques peuvent faciliter les coordinations avec l'équipe soignante. Eliane FELDMAN-DESROUSSEAUX l'évoque : « *Les soins palliatifs sont au fait de la réflexion sur : prendre soin du malade mais aussi de sa famille ; travailler en interdisciplinarité ; penser auprès de chaque malade au sens éthique de son action ; accepter, comme manque constitutif de ce type de travail, que nous ne comprenons rien à ce qui se passe en l'autre de cette expérience ultime, ignorance modeste qui maintient ouverte la présence à l'autre* »⁶.

Ces questionnements communs professionnels / volontaires ne peuvent que créer une attitude encore plus subtile et juste de chacun au profit des personnes en fin de vie.

Par **Claire GROULEZ**, volontaire à l'unité de soins palliatifs, Cliniques de l'Europe-site Ste Elisabeth, Bruxelles

1. CHATEL T., *Les soins palliatifs, toujours une longueur d'avance ?* Revue JALMALV n° 100, mars 2010. p 19.
2. VERSPIEREN P., *Face à celui qui meurt*. Paris, Desclée de Brouwer, 1984. p 183.
3. LACAN J., *Le séminaire, les écrits techniques de Freud Livre I (1953-1954)*, Paris, Seuil, 1975 coll. "Le champ freudien" séminaire du 17 mars 1954, p. 127.
4. BEAUVAIS M., *Des principes éthiques pour une philosophie de l'accompagnement*. www.cairn.info/revue-savoirs-2004-3-page-99.htm consulté le 10/09/2012.
5. PANDELE S., *Repères pour une éthique de l'accompagnement de la personne en grande vulnérabilité* - Revue Perspectives soignantes. Décembre 2007. n° 30, p 57.
6. FELDMAN-DESROUSSEAUX E., *Prendre soin de l'autre souffrant*. Paris, Séli Arslan, 2007. p 23.

Les volontaires au sein du réseau palliatif de l'Est francophone

Les volontaires du Foyer Horizon... une cerise sur le gâteau

Un regard bienveillant, un sourire chaleureux, un geste doux, une présence discrète... tant de manières d'être volontaire au Foyer Horizon. Ce sont dix personnes qui viennent chaque semaine dans l'unité de soins palliatifs à Moresnet offrir quelques heures de leur temps aux patients et à leur famille. C'est grâce à une observation fine et beaucoup d'humilité que nos volontaires sont là où l'on a besoin d'eux : écouter ce que l'autre vit, tenir une discussion légère ou plus profonde, faire plaisir à l'autre, amener de l'ordre et de la beauté dans l'espace, s'asseoir auprès de celui qui s'apprête à nous quitter... Leur disponibilité généreuse et leur souci du détail apportent du baume au cœur, de la lumière à l'horizon. Comme une cerise sur le gâteau, nos volontaires viennent combler le travail de qualité effectué par l'équipe soignante du Foyer Horizon.

Voici un poème écrit par Bernadette, une volontaire du Foyer Horizon qui décrit tellement bien ce volontariat :

Recette de l'idéal d'un volontaire en soins palliatifs

*Allez-y sur la pointe des pieds !
Cueillez parmi les soignants quelques brindilles d'infos-patients,
Soyez généreux en poignées de mains,
Prenez la température des regards,
Partagez quelques tranches de vie,
Pesez le poids des paroles,
Filtrez les grains de lassitude,
Diffusez à volonté des brins de sérénité,
Epicez de quelques notes de musique,
Saupoudrez de pincées chaleureuses,
Ajoutez avec délicatesse un bouquet garni de joie et de douceur,
Versez si nécessaire un filet de tendresse,
Incorporez quelques gouttes d'huiles essentielles,
Laissez infuser le temps des soupçons de*

*silence,
Respectez scrupuleusement les périodes de sommeil,
Assaisonnez d'un zeste personnel,
Goûtez à ces moments ultimes de Présence,
Accompagnez d'un Merci tous ces humains en marge d'un ailleurs sans fin !
Mélangez le tout et vous obtiendrez l'idéal d'un volontaire,
Cerise sur le gâteau des soins palliatifs,
A déguster avec ou sans modération selon les appétits!*

Par **Vanessa HARDY**, psychologue du Foyer Horizon et **Bernadette**, volontaire au Foyer Horizon



Illustration de Serge - volontaire du Foyer Horizon, Moresnet

Accompagner l'autre c'est avant tout être présent à l'autre

Quelques volontaires de la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone se sont retrouvés pour mettre en mots l'essence même de leurs accompagnements et ce qui donne sens pour eux dans leurs rencontres, toujours nouvelles et sans cesse renouvelées.

Les mots qui fusent dès les premiers regards sont « disponibilité, écoute et bienveillance », comme une recette à appliquer... Mais peut-on vraiment parler de recette ? Y-a-t-

il des ingrédients à associer pour susciter la rencontre? La réponse est unanimement : « non ». Le titre nous plonge déjà dans le cœur du débat : dans notre équipe, le volontaire « est » et ne « fait » rien. Nous ne voulons certainement pas développer une liste exhaustive des bonnes pratiques ou définir « La » vérité mais plutôt partager avec vous ce qui crée sens au sein de notre équipe.

La notion qui vient rapidement à l'esprit est celle d'écoute. Cette écoute active dans le respect de l'autre, sans aucun jugement, avec discrétion et bienveillance. Dans l'équipe, nous la définissons comme « rejoindre l'autre là où il est », et cela signifie bien que nous ne nous mettons pas à la place de l'autre mais nous le rejoignons au plus près de ce qu'il vit. Cette clarification, majeure, permet de distinguer les concepts d'empathie et sympathie. Un volontaire se souvient d'une phrase entendue en formation « Si je me mets à la place de l'autre, où va-t-il se mettre ? » Ici, il est également question du cadre dans lequel les volontaires évoluent. En effet, pour garder sa place, il faut d'abord savoir où elle se trouve, cette place ! Notons également, vu que l'on parle de cette place au sein de l'équipe, que le volontaire ne remplace en aucun cas une personne rémunérée ou un membre de la famille. En effet, son rôle est complémentaire à l'équipe.

Une autre idée chère à l'équipe est cette « gratuité » dans la rencontre. En effet, gratuité pour l'un mais aussi pour l'autre, dans l'idée du partage gratuit entre deux êtres. Cette possibilité pose parfois question aux personnes accompagnées, certains ont pu souhaiter rétribuer le volontaire pour le temps passé auprès d'eux. La question du choix de ce type de volontariat est également souvent posée. En effet, les personnes rencontrées ne comprennent pas toujours ce qui motive, ce qui pousse ces volontaires à s'impliquer dans ce type de volontariat. Qu'est-ce qui les dynamise ? La réponse qui est alors donnée est bien souvent celle-ci : « Je reçois tellement plus que ce que je donne... » Ainsi, c'est ce partage, cette reconnaissance de l'autre par la confiance qu'il offre, qui amène le volontaire à s'impliquer, comme le carburant qui donne l'énergie pour avancer.

Cependant, il peut aussi être important de briser certaines croyances, le volontaire n'est certainement pas un sauveur, ni un héros : il n'apporte pas de solution, il n'a pas d'objectif sur ou pour l'autre.

La question qui peut continuer la réflexion est ici celle des limites. En effet, nous parlons de place, de gratuité, d'implication, il est donc important de réfléchir au cadre dans lequel ces notions trouvent elles aussi leur place. Le volontaire est confronté à des limites de différents ordres. Celles imposées par la loi, celles définies par l'institution dans laquelle il évolue mais aussi ses limites personnelles. Ces balises peuvent sembler contraignantes mais sont également là pour protéger chacun, que ce soient les personnes accompagnées, l'institution mais également le volontaire lui-même. Les limites de l'institution se retrouvent dans différents documents proposés par l'institution (par exemple la charte). La loi concernant le volontariat est consultable sur les sites internet appropriés, elle est par ailleurs développée dans les formations proposées aux volontaires. Les limites personnelles sont probablement les plus difficiles à aborder pour le volontaire. Les lieux de paroles mensuels, également lieux de formation continuée, permettent bien souvent au volontaire d'avancer sur son chemin personnel et découvrir quelles sont ses propres limites. Le partage avec les autres membres de l'équipe et la psychologue peut aider à mieux comprendre, le recul de l'équipe devient un véritable soutien dans la démarche du volontaire.

Le dernier point abordé par les volontaires est cette « cerise sur le gâteau » : la rencontre... Cette personne qui s'exprime librement, peut-être parce que le volontaire n'est ni un membre de sa famille, ni un professionnel, qui s'ouvre sur ses craintes, ses désirs, ses envies de vivre ou de mourir. Cet autre qui permet à la relation de naître et de grandir. Dans les accompagnements, il est bien sûr question de vie et de tout ce qu'elle apporte comme mystères en tout genre. Le volontaire et la personne accompagnée se proposent un petit bout de vie à partager.

Par les volontaires de la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone

Et ailleurs...

Deux exemples hors de nos frontières

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

« La maladie me cloue au lit, peut-être, mais votre sourire fera briller une étoile dans ma journée. La douleur me terrasse, c'est vrai, mais votre présence active et affectueuse m'aidera à affronter courageusement.



La vie paraît finie pour moi, d'aucuns le disent, mais votre main tendue me permettra de faire les pas qu'il faut et de découvrir combien elle est belle et fleurie, la route qu'il me reste à parcourir.

En cette année 2013, je vous demande seulement de marcher avec moi. Ne me demandez pas où je vais. Je vais tout simplement mon chemin et je veux que vous sachiez qu'à côté de vous, quelqu'un souffre et a besoin de vous. »

Ecrit par une personne malade à une bénévole congolaise



PALLIA FAMILLI

Palliafamilli est une association spécialisée dans l'accompagnement des patients et de leurs familles à domicile. L'équipe mobile (EMSP) est composée d'un médecin, de quatre infirmiers, d'une assistance sociale,



d'un représentant de culte et de vingt accompagnatrices.

Les principales actions sont :

- » la formation des professionnels de santé en soins palliatifs ;
- » la sensibilisation des autorités publiques à la reconnaissance des soins palliatifs ;
- » l'accompagnement des patients et de leurs familles.

Si vous souhaitez lire une interview d'Anselme Kananga, infirmier à l'initiative de l'association Palliafamilli, suivez le lien suivant :

<http://www.soin-palliatif.org/actualites/soins-palliatifs-republique>

ROYAUME-UNI

Les bénévoles en soins palliatifs au Royaume-Uni

Le St-Christopher's Hospice est un des pionniers en matière de soins palliatifs au Royaume-Uni et en Europe. Ce centre comprend 48 lits et reçoit 2000 patients par année. Le St-Christopher's apporte des soins spécialisés et comprend aussi un centre de recherche et de formation.

La spécificité du St-Christopher's est de fonctionner avec 1000 bénévoles, ce qui constitue un apport de 4000 heures par semaine (100 000 bénévoles sont impliqués dans les soins palliatifs au Royaume-Uni). Ces bénévoles suivent une formation de 12 semaines et s'engagent pour 1 à 2 ans. Ils participent régulièrement à des groupes de parole (obligatoires).

En 2014, une recherche a porté sur l'apport des bénévoles en soins palliatifs au Royaume-Uni. Celle-ci révèle à quel point les centres de soins palliatifs du Royaume-Uni dépendent des bénévoles pour répondre à la demande croissante en soins palliatifs.

Voici les principales conclusions de la recherche :

- » Les bénévoles sont la plupart du temps impliqués dans les soins journaliers et les services de suivi du deuil. Ils soutiennent aussi le moral chez les malades et dans la moitié de leurs familles ;

- » Dans 68% des services, les bénévoles s'emploient à conseiller, jouant un rôle délicat et prenant ;
- » Dans la moitié des organismes où les bénévoles œuvrent auprès des malades, les bénévoles accompagnent les malades aux derniers moments de leur vie, démontrant combien ils contribuent aux soins fondamentaux de la fin de vie ;
- » Dans près d'un tiers des organismes, les bénévoles procurent aussi de l'aide dans les foyers des malades, par exemple en faisant les courses et en les écoutant (prêtant une oreille attentive) ;

Les diverses thérapies créatives et de loisirs, les soins de beauté/coiffure, les thérapies complémentaires et les services pastoraux/religieux, sont la plupart du temps organisés par les bénévoles – complètement et gratuitement.

Bridget Candy, chercheuse principale d'un projet de « Marie Curie Research Unit », indique que les bénévoles sont « largement impliqués, intégralement, dans les services des soins palliatifs adultes ». Elle ajoute que nous devons reconnaître leur contribution immense et s'assurer que leur besoin d'être soutenus soit bien compris.

Par **David OLIVIERE**, professeur honoraire, Université du Middlesex et ancien directeur d'enseignement et de formation au St Christopher's Hospice, Londres

BIBLIOGRAPHIE

- Le Journal de la Médecine Palliative (2014)



Hommage à Dame Cicely Saunders

Pionnière des soins palliatifs en Grande-Bretagne
Née le 22 juin 1918
Fondatrice du St-Christopher's Hospice en 1967
Décédée au St-Christopher's le 14 juillet 2005

Conclusion

Les réflexions amenées par la réalisation de ce dossier nous ont permis de nous arrêter sur des points essentiels du volontariat en soins palliatifs. Nous espérons de tout cœur que cette mise en commun de nos questionnements vont avoir permis, à vous lecteurs, de mieux comprendre la réalité des volontaires. Le volontariat constitue un enjeu important pour nos équipes mais surtout pour les personnes que nous rencontrons dans nos pratiques.

Volontaire ou bénévole ?

Les deux ! Volontaire ou bénévole, il n'y a aucune différence en Belgique. Quelle que soit la manière dont il s'appelle, le volontaire ou le bénévole a des droits et des obligations à respecter. Ceux-ci sont rassemblés dans la Loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires.

Plus d'infos sur www.levolontariat.be

Toutes les organisations peuvent-elles avoir des volontaires ?

Non. Seules les organisations sans but lucratif peuvent faire appel à des volontaires : les ASBL évidemment, les associations de fait mais aussi les services publics par exemple.

Plus d'infos sur www.levolontariat.be

Qu'est-ce que le volontariat en Belgique ?

Une activité est considérée comme volontaire si elle respecte les quatre critères suivants:

- » Sans rétribution ni obligation ;
- » Au profit d'autrui ;
- » Pour une organisation sans but lucratif, hors du cadre familial et privé ;
- » La même personne ne peut pas être travailleur rémunéré et volontaire pour une même tâche et auprès d'un même employeur.

Plus d'infos sur www.levolontariat.be

Les plates-formes wallonnes recherchent des volontaires !

S'engager comme volontaire en soins palliatifs c'est...

- » Être à l'écoute ;
- » Se former de manière continue ;
- » Faire partie d'une équipe ;
- » Rencontrer l'autre et faire un bout de chemin avec lui ;
- » Accompagner dans la discrétion et le respect ;
- » Diffuser la culture palliative

Si vous souhaitez obtenir des renseignements concernant le volontariat en soins palliatifs, contactez la plateforme de votre région. (Coordonnées aux dos de cette édition)

Mot de l'équipe de soutien

Origine

Lors de sa création en 1987, la mise en place du C.R.I.S. (groupement constitué de professionnels et bénévoles) a révélé des besoins sociaux auxquels aucune autre association officielle ne répondait. Ses membres se sont associés de manière informelle d'abord, formelle ensuite, pour répondre à ces besoins de manière bénévole. L'organisation s'est par la suite structurée et s'est constituée en A.S.B.L., soutenue par des financements privés pour la plupart. Après la mise en place en 1996 d'une structure officielle de professionnels, l'association de bénévoles a perduré et poursuivi ses accompagnements pendant plus de 15 années, prouvant par là même que son apport restait essentiel.

Ce type d'évolution est souvent observé dans le monde du volontariat. Peut-on dès lors extrapoler et en tirer la conclusion selon laquelle les bénévoles sont là pour soutenir

les professionnels et surtout pour rencontrer des besoins et des attentes non encore pris en compte ? Si nous partons du principe que cette conclusion est exacte, nous devons garder à l'esprit que les bénévoles font alors partie intégrante de l'équipe de soutien et complètent son action au sein des accompagnements. La compléter, oui mais comment ?

Penchons-nous, tout d'abord, sur notre représentation de ce qu'est un bénévole. Certains fondamentaux nous viennent spontanément à l'esprit lorsque l'on aborde la question du volontariat :

- » la rencontre entre deux personnes ;
- » le temps ;
- » le fait qu'ils n'ont pas d'objectif à atteindre ;
- » le fait qu'ils soient dans l' « être » et non dans le « faire » ;
- » la présence ;
- » l'attention ;
- » le regard extérieur ;
- » l'humilité
- »



A qui profite le volontariat ?

Il est un fait avéré que ces rencontres ont beaucoup à apporter... D'accord mais à qui ? A la personne malade ? A son entourage ? Aux soignants ? Au bénévole ? Nous serions tentés de répondre d'emblée que chacun peut y trouver son compte ; cela dépendra sans doute de ce qui se joue dans la relation. Et c'est sans doute là le plus compliqué et ce qui demande le plus d'humilité.... partir sans projet pour l'autre!

Pourtant, certains thèmes sont régulièrement mis en exergue par les personnes que nous accompagnons en collaboration avec les bénévoles :

- » le besoin de reconnaissance à travers l'humanité de l'autre, au travers de son écoute et son attention voire sa simple présence ; reconnaissance de qui on est, de qui on a été, comme un témoin solidaire ;
- » le besoin de partager cette ultime expérience de vie avec quelqu'un ;
- » ne pas être seul tout simplement.

L'introduction du bénévole dans les accompagnements

Alors comment les bénévoles et les infirmier(e)s de l'équipe de soutien peuvent-ils se compléter dans les accompagnements de fin de vie ? Pour certain(e)s infirmier(e)s, proposer un bénévole d'accompagnement se fait de la même manière que pour tous les autres intervenants. Ils font partie de l'équipe interdisciplinaire qui accompagne la personne et c'est elle qui décide d'accepter les uns et les autres en fonction de ses besoins et de ses attentes. Pour d'autres, par contre, il y a déjà une analyse de la situation qui est faite et un sentiment que le volontaire y trouverait toute sa place. Difficile, dans ces conditions, d'élaborer une procédure pertinente à chaque fois.

Certains éléments freinent parfois également l'introduction du volontaire. Cela peut aller du fait que la personne a le sentiment que son domicile est déjà « envahi » par les autres intervenants jusqu'à la crainte de « devoir se raconter » face à ce bénévole formé à l'écoute.

Il faut alors rassurer la personne et l'assurer que rien ne sera mis en place sans son accord. A la personne de voir ce qu'elle souhaite faire de cet espace-temps mis à disposition ...

Quelle collaboration au sein de notre asbl ?

Depuis début 2013, les bénévoles du C.R.I.S. ont intégré la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone. Notre association s'en est trouvée modifiée ; c'est inévitable. Mais le terrain des soins palliatifs est un terrain où l'adaptation et le changement sont omniprésents... Nous sommes, nous aussi, ouverts à ces changements et y participons.

Le fait de devoir écrire ce petit mot nous a également obligés à nous confronter à certains questionnements... Pourquoi certains ne font-ils pas appel aux volontaires de façon systématique ? Quelles sont nos attentes ? Quelles sont nos réticences ? Une chose est certaine : chaque accompagnement, chaque personne, chaque rencontre est différente... impossible d'assurer que la rencontre sera porteuse ou pas. Alors ce qui nous semble essentiel, c'est de proposer à la personne, communicante ou non, cet espace unique et privilégié où naîtra « peut-être » quelque chose d'inattendu et d'appréciable.

Pour conclure, les infirmier(e)s de l'équipe de soutien n'ont pas d'attentes précises mais il est un fait indéniable : cela peut être un plus dans un accompagnement. Le bénévole et l'infirmière de l'équipe peuvent alors échanger en tant que partenaires de l'équipe interdisciplinaire... des partenaires qui se complètent, l'un se centrant sur la personne et l'autre sur la personne malade.

Par l'équipe de soutien de la PFSPEF

■ LE DEUIL CHEZ LE SOIGNANT

Journée de rencontre des volontaires de la Province de Luxembourg

C'est par une splendide journée d'automne, le vendredi 30 octobre dernier, que s'est tenue la traditionnelle "Journée-rencontre des volontaires" organisée par la plate-forme des soins palliatifs de la province de Luxembourg, dans le paisible village de Warnach.

Trente-quatre participants ont répondu présents à ce rendez-vous annuel, très souvent synonyme d'échanges chaleureux et auquel les différentes équipes se retrouvent avec plaisir.

Le thème retenu cette année était "Le deuil chez le soignant", abordé tout en finesse et douceur par Mme Nathalie Degroote, psychologue de Pallium, la plate-forme du Brabant wallon.

Pour mieux aborder le sujet, nous revenons à l'origine du mot "deuil", dolus en latin qui signifie la douleur. Il y a deuil quand il y a perte et attachement. Le postulat de base est de reconnaître que le deuil du soignant existe bel et bien.

A l'image de M. Culbuto, ami de Oui-Oui, le soignant oscille beaucoup à l'intérieur, mais se redresse inexorablement. Tout simplement, comme l'illustre à merveille l'explication donnée par un enfant, car "M. Culbuto, il est debout dedans!"

Le deuil du soignant peut prendre divers aspects : pour le médecin, il s'agit de faire le deuil de sa toute-puissance ; pour l'infirmier, de son idéal de soignant et pour le volontaire, de l'accompagnement parfait. Pour tous, il s'agit de faire le deuil d'une "belle ou bonne mort", dont les caractéristiques sont personnelles et parfois bien dissemblables pour chaque accompagnant. Le défi est peut-être de transformer l'absence extérieure en présence intérieure, tout en sachant que certaines circonstances peuvent réactiver des deuils passés.

Pour étayer son propos, Mme Degroote en revient ensuite aux phases du deuil décrites

par le Dr Elisabeth Kübler-Ross, toujours très parlantes pour nombre d'entre nous et éclairantes pour les nouveaux venus au sein de nos équipes respectives.

La difficulté principale du soignant est la multiplicité des décès, des deuils. C'est un flux continu contre lequel il n'est pas immunisé. Un autre obstacle peut également être que le lien entre le patient et l'équipe soignante n'est pas toujours reconnu comme significatif par d'autres. Quel bénévole ne s'est jamais entendu dire: "Tu ne l'as pourtant pas connu longtemps!? Ou tel autre infirmier: "C'est ton boulot, quand même!".

Chez le soignant, l'importance des rituels prend aussi toute sa dimension (effectuer une toilette mortuaire, dire au-revoir à la personne décédée, passer du temps auprès du corps, respecter la chambre où le décès s'est produit, en évitant de l'allouer immédiatement à un autre patient). Pour d'autres, avoir connaissance des circonstances du décès peut se révéler absolument nécessaire à l'élaboration du processus de deuil. Et Mme Degroote de détailler quelques rituels rencontrés dans sa pratique (haie de l'équipe soignante de la chambre du défunt au corbillard, dépôt de galets blancs dans le jardin d'une unité, illumination de bougies de multiples couleurs).

Même si dans la société en général, de nombreux rituels ont disparu, ils gardent toute leur importance, et en particulier, dans la pratique d'une équipe de soins palliatifs. Bien entendu, le rituel doit être "habité", sinon, il n'a plus de sens. Le groupe de paroles a aussi cette fonction, la souffrance doit être nommée et entendue par l'équipe. Tout ce qui ne s'exprime pas, s'imprime!

Après un partage d'expériences et un échange constructif avec notre oratrice, nous en prenons congé. Mme Degroote reprend le chemin du retour et de notre côté, nous partageons le repas concocté par nos

hôtes du jour.

Les estomacs bien remplis, nous nous dirigeons vers les ateliers proposés : le yoga par Mr Daniel Stephany, le mandala par Mme Danielle Streppe et la pleine conscience (mindfulness) par Mr Paul Lamblotte.

La présentation théorique du yoga terminée, les participants passent à la pratique, entre autres, à la technique en position assise (étirement, respiration, ouverture, équilibre). Ensuite, allongés et à travers le yoga nidra, tous voyagent en conscience dans leur corps.

L'activité mandala (dessin centré en sans-crit) renvoie beaucoup d'entre nous à leurs souvenirs d'école, mais il s'agit bien plus qu'un coloriage pour adultes. C'est un outil de connaissance de soi, universel et intemporel. Chacun choisit son mandala, seule consigne à respecter, et se met au travail

au son d'une musique de Bach. La reliance entre les membres du groupe en étonne plus d'un!

Dans l'atelier pleine conscience (mindfulness), l'invitation est d'être dans l'ici et maintenant, en ramenant notre conscience sur la respiration, ce va-et-vient naturel et incessant à l'intérieur de nous-mêmes. Quelques exercices variés et intéressants ont été proposés, ils ont peut-être donné l'envie à certains d'entre nous d'aller plus loin dans cette démarche.

La journée se termine par un dernier échange relatif aux ateliers dont le fil conducteur, la détente, nous permet de repartir sereinement, enrichis de nouvelles expériences.

Merci à tous pour cette belle journée.

L'équipe ACL (Accompagner Lorraine)

ON A LU POUR VOUS...

Les 5 regrets des personnes en fin de vie*Bronnie Ware, Guy Trédaniel éditeur*

Nous avons trouvé intéressant de vous livrer le résumé du livre autobiographique de Bronnie Ware « Les 5 regrets des personnes en fin de vie » et susciter peut-être le désir de le lire, tant il nous a paru constructif, non seulement pour nous aider dans nos accompagnements mais aussi dans notre manière de vivre chacun notre vie quotidienne.

Bronnie Ware est australienne, auxiliaire de vie (ce que nous appellerions auxiliaire de soins), et a accompagné de nombreuses personnes en fin de vie.

Elle s'est dirigée vers cette activité professionnelle après quelques divers emplois dans le secteur bancaire, mais qui ne satisfaisaient guère son épanouissement et son idéal.

Elle décide alors de changer de vie, de vendre tous ses biens à l'exception de ce qui peut entrer dans sa petite voiture. Elle part à la recherche de gardiennage de maisons, d'amis, de relations qui peuvent l'accueillir, auprès desquels elle peut se rendre utile et gagner sa vie. Le bouche à oreille fonctionne bien, et

cette démarche lui permet de rester au chevet de personnes qu'elle accompagne jusqu'au grand passage.

Le goût et la composition de la musique font partie de sa vie et l'équilibre. Bronnie en fait un moyen d'aider les personnes à rester « debout » et dignes.

Dans son livre, elle témoigne des regrets les plus fréquents des personnes en fin de vie, livrés lors de ces moments d'écoute et d'intimité : ils ne vous seront pas donnés pour justement vous donner l'envie et l'intérêt de les découvrir par la lecture de ce livre !

Après cette période d'auxiliaire de vie, Bronnie sombre dans une profonde dépression et nous livre ses états d'âme ainsi que les moyens qu'elle met en œuvre pour sortir de ce mauvais moment et retrouver goût à la vie.

Quel bel exemple de sensibilité, d'énergie, d'humanité : on ne peut qu'être interpellé par ce livre.

Bonne lecture !

» Par Isabelle et Bernadette, volontaires à la Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone

**La présence pure***Christian Bobin, Gallimard*

Christian Bobin – faut-il encore le présenter ? – nous partage dans ce livre, entre autres poésies, l'expérience d'accompagnement de son père, atteint de la maladie d'Alzheimer. Avec tout à la fois force et délicatesse, il nous livre tant l'horreur de la maladie de son père, que la lumière qu'il reste dans

ses yeux, cette lumière « qui ne doit rien à la maladie et qu'il faudrait être un ange pour déchiffrer ». Tel un magicien, Christian Bobin manie les mots pour leur faire dire l'indicible. C'est la réalité brute qu'il nous fait rencontrer dans ses écrits. Mais toujours, toujours il la dépeint avec cette poésie qui lui est propre,

finissant par la rendre belle – presque attirante.

Lire Christian Bobin, c'est inévitablement se laisser toucher au cœur. Délicatement mais sûrement, ses mots nous rappellent à la vie, à la mort, et surtout à ce qui les dépasse toutes deux – que certains se risquent à appeler amour. C'est à notre humanité profonde qu'il nous ramène, en pointant adroitement vers cet insondable de l'expérience humaine, nous faisant effleurer l'impalpable dimension sacrée de l'existence. Au gré des lettres et des mots qui s'agencent et prennent sens, il nous surprend, juste là où on ne s'y attend pas, avec ce goût du numineux qui nous emplit et nous emmène vers des sphères intérieures encore inexplorées, nous rapprochant ultimement de ce grand Mystère que nous portons en nous... que dis-je, que nous sommes !

» Par Gil MONSEUR, psychologue à la Plate-forme de concertation en soins palliatifs du Brabant wallon (Pallium)

La formation continue en soins palliatifs

Cursus proposé par les Plates-formes de soins palliatifs de Wallonie

INFORMATION

■ **Les Plates-formes de Charleroi, Mons, Tournai, Namur, Luxembourg, Verviers et du Brabant wallon**

organisent à votre demande (avec possibilité au sein de votre institution), une **séance d'information générale en soins palliatifs** (durée : 2h).

Rens. et inscriptions auprès de la plate-forme : coordonnées au dos de la revue.

■ **Reliance - Plate-forme de Mons**

organise à votre demande une information sur la législation en fin de vie (droits du patient, soins palliatifs et dépénalisation de l'euthanasie) dans votre établissement. Cette conférence-débat est destinée au résident (de la maison de repos), à ses proches ou au professionnel (durée : 2h).

Rens. et inscription par tél. (065 36 57 37), fax (065 36 57 39) ou mail (reliance@belgacom.net).

SENSIBILISATION

■ **Les Plates-formes de Mons, Luxembourg, Verviers et du Brabant wallon**

organisent des **modules de sensibilisation** à votre demande.

Rens. et inscriptions auprès de la plate-forme : coordonnées au dos de la revue.

■ **ARCSPHO - Plate-forme de Tournai**

« **Sensibilisation à l'approche palliative** »

- » Public cible : aides familiales, aides-soignantes et gardes à domicile
- » Durée : 16 heures
- » Dates : ma 17/5, ma 7/6 et ma 21/6/2016
- » Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

« **Face au patient mourant** »

- » Public cible : personnel non soignant mais amené à côtoyer des personnes en fin de vie
- » Durée : 12 heures
- » Date : juin 2016
- » Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

Rens. et inscriptions par tél. (069 22 62 86) ou mail (arcspho@skynet.be)

■ **Reliance - Plate-forme de Mons**

« **Sensibilisation en soins palliatifs** » (Formule A)

- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Durée : 18 heures
- » Dates et horaire : à déterminer avec les formatrices

- » Lieu : au sein de votre institution
- » Participants : minimum 7 participants et maximum 15 participants

« Sensibilisation en soins palliatifs » (Formule B)

- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Durée : 12 heures
- » Dates et horaire : 21/09 et 05/10/2016 de 9h à 16h
- » Lieu : Reliance asbl
- » Participants : minimum 7 participants et maximum 15 participants

« Sensibilisation en soins palliatifs » (Formule C)

- » Public cible : le personnel d'entretien et de cuisine
- » Durée : 8 heures
- » Dates et horaire : à déterminer avec les formatrices
- » Lieu : au sein de votre institution
- » Participants : minimum 7 participants et maximum 15 participants

Rens. et inscriptions par tél. (065 36 57 37), fax (065 36 57 39) ou mail (reliance@belgacom.net)

■ La Plate-forme de Charleroi

organise, à votre demande, des **modules de sensibilisation**.

Deux formules sont maintenant possibles :

1. Organisation d'un module au sein d'une institution pour le personnel
2. Organisation ponctuelle et délocalisée de modules en collaboration avec les établissements de promotion sociale

- » Lieu : Ecole Industrielle et Commerciale Moyenne Jules Hiernaux, rue de France, 6 à 6032 Mont-sur-Marchienne

Rens. et inscriptions par tél/fax (071 92 55 40), courrier ou mail (soins.palliatifs@skynet.be)

■ L'ASPPN – Plate-forme de Namur

organise une sensibilisation aux soins palliatifs pour le **personnel des MR-MRS**

« SB-MR-II– 2016 »

- » Public cible : pluridisciplinaire.
- » Durée : 6 modules de 3 heures, soit 18 heures
- » Intervenants : E. Vermeer, infirmier spé-

cialisé en SP, Dr A.-F. Chapelle, Patricia de Bontridder, psychologue, une infirmière de l'Equipe de soutien

- » Dates : je 28/4 (module introductif), ma 3/5 (module médical), je 12/5 (module nursing), ma 17/5 (module relationnel), je 26/5 (module travail en équipe), ma 31/5/2016 (module étude de cas), de 13h30 à 16h30
- » Lieu : Foyer Sainte Anne, rue du Belvédère, 44 à 5000 Namur

organise une sensibilisation aux soins palliatifs pour les **aides familiales et les gardes à domicile**

« SB-AF-I– 2016 »

- » Public cible : aides familiales et gardes à domicile
- » Durée : 4 modules de 4 heures, soit 16 heures
- » Intervenants : E. Vermeer, infirmier spécialisé en SP, P. De Bontridder, psychologue, un(e) infirmier(ière) de l'Equipe de soutien
- » Dates : je 19/5 (module introductif), lu 30/5 (module relationnel), je 2/6 (module nursing) et lu 9/6/2016 (module travail en équipe)
- » Lieu : Centre Culturel Régional de Dinant

Rens. et inscriptions par tél. (081 43 56 58), fax (081 43 56 27) ou mail (aspn@skynet.be).

FORMATION DE BASE

■ ARCSPHO - Plate-forme de Tournai

« Spécialisation en soins palliatifs - Infirmier »

- » Public cible : infirmiers
- » Durée : 188 périodes de 50 minutes
- » Date : à partir de janvier 2017, le vendredi hors congés scolaires
- » Organisé en collaboration avec l'Institut de Promotion sociale de Tournai
- » Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

« Spécialisation en soins palliatifs - Paramédical »

- » Public cible : personnel paramédical
- » Durée : 100 périodes de 50 minutes
- » Date : à partir de janvier 2017, le vendredi hors congés scolaires

- » Organisé en collaboration avec l'Institut de Promotion sociale de Tournai
- » Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

Rens. et inscriptions par tél. (069 22 62 86) ou mail (arcspho@skynet.be)

■ Reliance – Plate-forme de Mons

« Formation de base en soins palliatifs »

- » Public cible : le professionnel de la santé déjà sensibilisé aux soins palliatifs
 - » Durée : 60 heures
 - » Dates : les 6/10, 12/10, 19/10, 26/10, 9/11, 16/11, 23/11, 30/11, 7/12/2016, 18/01 et 19/01/2017
 - » Horaire : de 13h à 16h (6/10), de 9h à 16h (du 12/10 au 7/12), horaire des autres dates à définir
 - » Lieu : Les Ateliers des FUCAM : rue des Sœurs Noires, 2 - 7000 Mons
- Rens. et inscriptions par tél. (065 36 57 37), fax (065 36 57 39) ou mail (reliance@belgacom.net)

■ Pallium – Plate-forme du Brabant wallon

« Formation de base en soins palliatifs »

- » Durée : 40 heures en 7 journées
- » Dates : les mardis 12/4, 19/4, 26/4, 3/5, 10/5, 24/5 et 31/05/2016
- » Horaire : de 9h30 à 16h30
- » Lieu : à déterminer

« Formation de base en soins palliatifs »

- » Durée : 40 heures en 7 journées
 - » Dates : les mardis 13/9, 20/9, 27/9, 4/10, 11/10, 18/10 et 25/10/2016
 - » Horaire : de 9h30 à 16h30
 - » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre
- Rens. et inscriptions par tél. (010 84 39 61) ou mail (pallium@palliatifs.be)

■ L'ASPPN – Plate-forme de Namur

organise une formation de base pour les **professionnels de la santé**

« FB-PS-I– 2016 »

- » Public cible : professionnels de la santé
- » Durée : 8 modules de 8 heures, un module tous les quinze jours
- » Intervenants : Paul Mathieu, juriste, Patricia

De Bontridder, Kathelyne Hargot, psychologues, Anne-Françoise Chapelle, médecin spécialisé en soins palliatifs, Françoise Dachelet, infirmière EMSP...

- » Dates : ma 13/9 (module introductif/socio-légal), ma 30/9 (module travail en équipe), ma 11/10 (module médical), je 20/10 (module nursing), je 10/11 (module relationnel), je 24/11 (module spirituel), ve 2/12 (module éthique), et ma 13/12/2016 (module étude de cas) de 9h00 à 17h00
- » Lieu : CHR de Namur, Espace Léonard de Vinci

Rens. et inscriptions par tél. (081 43 56 58), fax (081 43 56 27) ou mail (aspn@skynet.be).

■ La PSPPL – La Plate-forme de Liège

« Module de base en soins palliatifs »

- » Public cible : tout personnel des MR-MRS
- » Durée : 33,5 heures
- » Dates : les jeudis 14, 21, 28/4, 12 et 19/5/2016
- » Horaire : de 8h30 à 16h55 (pause de midi de 12h05 à 13h15)
- » Lieu : CPSE, rue des Fortifications, 25 à 4030 Grivegnée

Rens. par tél. (04 342 35 12), fax (04 342 90 96) ou mail (liege@palliatifs.be)

FORMATION SPECIFIQUE

■ ARCSPHO - Plate-forme de Tournai

« Manipulation du Port à Cath »

- » Public : personnel soignant
- » Horaire : 2h

« Manipulation de pompes (Graseby, PCA) »

- » Public : personnel soignant
- » Horaire : 2h

« Gestion de la douleur, principaux médicaments, nouveautés, médicaments utilisés en soins palliatifs, effets secondaires et complications »

- » Public : personnel soignant
- » Horaire : 2h

« Alimentation et hydratation en fin de vie »

- » Public : personnel soignant

» Horaire : 2h

Pour ces modules : date et lieu à la demande !

« Initiation à l'accompagnement des familles »

- » Public cible : personnel soignant
- » Date : le 26/4/2016
- » Durée : 6h
- » Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

Rens. et inscriptions par tél. (069 22 62 86) ou mail (arcspho@skynet.be)

■ Reliance ASBL – Plate-forme de Mons

organise des formations continues et spécifiques en soins palliatifs

« L'approfondissement en soins palliatifs »

- » Pré-requis : la sensibilisation en soins palliatifs
- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Dates et horaire : à déterminer avec les formatrices
- » Durée : 12h
- » Lieu : au sein de votre institution

« Les clés pour l'approche des familles »

- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Dates et lieux : les 20/4 et 27/4/2016 chez Reliance asbl
- » Durée : 12h
- » Horaire : de 9h à 16h

« Les clés pour l'approche de la communication »

- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Dates et lieux : les 11/5 et 25/5/2016 chez Reliance asbl
- » Durée : 12h
- » Horaire : de 9h à 16h

« Les clés pour l'approche du bien-être dans les soins »

- » Public cible : le professionnel de la santé
- » Dates et lieux : du 12/5 au 17/6/2016 aux Ateliers des FUCAM
- » Durée : 30h en 5 journées
- » Horaire : de 9h à 16h

Rens. et inscriptions par tél. (065 36 57 37), fax (065 36 57 39) ou mail (reliance@belgacom.net)

■ La Plate-forme de Charleroi

« Dépistage et prise en charge des complications chez le patient dément en fin de vie (en kinésithérapie) »

- » Formateur : C. Berlemont, ostéopathe D.O. IAO, licencié en kinésithérapie et réadaptation
- » Dates : 29/4 et 27/5/2016
- » Horaire : de 9h00 à 16h30
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

« Comment accompagner les familles des patients en soins palliatifs ? »

- » Formatrice : C. Boeve, psychologue de la plate-forme
- » Date : à la demande
- » Horaire : de 13h00 à 16h00
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

« L'enfant, la mort et le deuil »

- » Formatrices : A. Demanet, psychologue de la plate-forme, K. Decendre, psychopédagogue et coordinatrice à la plate-forme
- » Date : à la demande
- » Horaire : de 13h00 à 16h00
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

« Lorsque nous sommes confrontés au deuil... »

- » Formatrices : A. Demanet et C. Boeve, psychologues de la plate-forme
- » Date : à la demande
- » Durée : 3 heures
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

« Un papillon sur le bras »

- » Formatrices : A. Demanet, psychologue de la plate-forme, K. Decendre, psychopédagogue et coordinatrice à la plate-forme
- » Date : à la demande
- » Durée : 2 heures
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

« Travail en équipe : comment faire circuler l'information pour une prise en charge palliative optimale ? »

» Formatrices : A. Demanet et C. Boeve, psychologues de la plate-forme, K. Decendre, psychopédagogue et coordinatrice à la plate-forme

- » Date : à la demande
- » Durée : 3 heures
- » Lieu : Espace Santé – Boulevard Zoé Drion, 1 à 6000 Charleroi

Rens. et inscriptions par tél (071 92 55 40), fax (071 70 15 31), courrier ou mail (soins.palliatifs@skynet.be)

■ Pallium – Plate-forme du Brabant wallon

« Ecoute et accompagnement en fin de vie » - FS 4

- » Durée : 6 heures
- » Dates : les mardis 19/4 et 26/4/2016
- » Horaire : de 13h30 à 16h30
- » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre

« Soignants et familles : quelles collaborations possibles ? » - FS 5

- » Durée : 3 heures
- » Date : le jeudi 2/6/2016
- » Horaire : de 13h30 à 16h30
- » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre

« Peut-on laisser crier un résident atteint de démence ? » - FS 6

- » Durée : 3 heures
- » Date : le jeudi 16/6/2016
- » Horaire : de 13h30 à 16h30
- » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre

« Présence à soi, présence à l'autre » - FS 8

- » Durée : 3 heures
- » Date : le jeudi 23/6/2016
- » Horaire : de 13h30 à 16h30
- » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre

« La kinésithérapie palliative » - FS 11

- » Durée : 12 heures
- » Formatrice : Véronique Landolt, kinésithérapeute spécialisée en soins palliatifs et oncologie
- » Dates : les jeudis 14/4 et 21/4/2016
- » Horaire : de 9h30 à 16h30
- » Lieu : Avenue Henri Lepage, 5 à 1300 Wavre

Rens. et inscriptions par tél. (010 84 39 61) ou mail (pallium@palliatifs.be)

■ L'ASPPN – Plate-forme de Namur

« Les arpenteurs du temps : comprendre et accompagner le très grand âge »

- » Public cible : personnel des maisons de repos
- » Durée : 7 heures 30
- » Intervenants : Pierre Gobiet
- » Date : lundi 18/4/2016, de 9h00 à 16h30
- » Lieu : La Marlagne

« Les enfants et les adolescents face aux soins palliatifs et au deuil d'un proche parent »

- » Public cible : volontaires en soins palliatifs et de deuil
- » Durée : 7 heures
- » Intervenants : Martine Hennuy
- » Date : jeudi 21/4/2016, de 9h00 à 16h00
- » Lieu : La Marlagne

Rens. et inscriptions par tél. (081 43 56 58), fax (081 43 56 27) ou mail (aspn@skynet.be)

« Les rencontres d'infirmier(ère)s de 1^{ère} et de 2^{ème} ligne en soins palliatifs »

- » Public cible : Infirmier(ère)s du domicile
- » Durée : 2 heures
- » Intervenants : Une infirmière de l'équipe de soutien et Odile Bonamis
- » Date : jeudi 16/6/2016, de 13h30 à 15h30
- » Lieu : La Marlagne

■ La Plate-forme de Liège

« La kinésithérapie palliative, des outils et des techniques de soins pour accompagner le patient jusqu'en fin de vie »

- » Public : kinésithérapeutes et ergothérapeutes
- » Durée : 12 heures en 2 journées
- » Dates et horaire : les jeudis 15 et 29/9/2016, de 9h30 à 16h30
- » Formatrice : Véronique Landolt, kinésithérapeute spécialisée en soins palliatifs et oncologie
- » Lieu : PSPPL, Boulevard de l'Ourthe, 10-12 – 4032 Chênée

« Ethique et soins de plaies en soins palliatifs »

- » Public : infirmiers
- » Durée : 6 heures en 2 après-midi
- » Dates et horaire : les mardis 18 et 25/10/2016, de 13h30 à 16h30

- » Formatrices : Bénédicte De Beco et Sandrine Jacques, infirmières en soins palliatifs
- » Lieu : PSPPL, Boulevard de l'Ourthe, 10-12 - 4032 Chênée

Rens. par tél. (04 342 35 12), fax (04 342 90 96) ou mail (liege@palliatifs.be)

■ La PFSPEF – Plate-forme de Verviers

La Plate-forme de soins palliatifs de l'Est francophone organise des modules spécifiques sur demande.

« Législation et soins palliatifs »

C'est bien souvent le départ d'une formation en soins palliatifs. En effet, la connaissance du cadre légal, du réseau et des enjeux éthiques dans lesquels s'inscrivent les soins palliatifs sont un préalable nécessaire.

- » Durée : de 3 à 4 heures
- » Date : à la demande
- » Lieu : à la Plate-forme ou au sein de votre institution

« Interdiscipliner en soins palliatifs »

Comment travailler ensemble, malgré nos différences... Concept nécessaire au travail en équipe !

- » Durée : de 3 à 4 heures
- » Date : à la demande
- » Lieu : à la Plate-forme ou au sein de votre institution

« Manutention en soins palliatifs »

Comment se protéger et protéger l'autre ? Evaluation du risque d'apparition d'escarres.

- » Durée : de 3 à 4 heures
- » Date : à la demande
- » Lieu : à la Plate-forme ou au sein de votre institution

« Ecoute de soi et/ou écoute de l'autre »

Apprendre à s'écouter soi est important si on souhaite être pleinement présent à l'autre. Et pour écouter l'autre, quelles sont les astuces ?

- » Durée : de 3 à 4 heures
- » Date : à la demande
- » Lieu : à la Plate-forme ou au sein de votre institution

« Traitement de la douleur et pompes à morphine »

- » Public : personnel infirmier
- » Durée : de 3 à 4 heures par module
- » Date : à la demande
- » Lieu : à la Plate-forme ou au sein de votre institution

Mais aussi...

« Euthanasie et sédation », « Alimentation et hydratation + soins de bouche », « Soins d'hygiène en fin de vie : comment rendre du sens au soin », « Evaluation, échelles de la douleur et organisation du traitement », « Protocoles de détresse » (formation adressée au personnel infirmier), « Soignants et familles : partenaires de soins »...

Plus d'infos par tél. (087 23 00 16) ou mail (verviers.coordination.cris@palliatifs.be).

AVRIL 2016

04/04/2016

ACTIVITÉ POUR ENDEUILLÉS

Café-Deuil

Moment de rencontre dans un lieu ouvert où chacun peut venir partager ce qu'il vit ou a vécu à la suite de la perte d'un être cher proposé par l'association « Un deuil à vivre ». Une écoute bienveillante de professionnels et de bénévoles de l'association. Un lieu de partage, une possibilité de se dire, de se poser.

» Lieu : ARCSPHO, Chaussée de Renaix, 140 à 7500 Tournai

» Horaire : de 14h à 16h

» Rens. : Un deuil à vivre : 069 84 15 51 ou sur www.undeuilavivre.be

15/04/2016

10^{ÈME} PRINTEMPS DE L'ÉTHIQUE

S'ouvrir à la beauté pour réinventer le soin

» Organisé par la Haute Ecole Robert Schuman et les soignants du groupe GIRAFE

» Lieu : Centre Culturel de Libramont, Avenue

d'Houffalize, 56 d - 6800 Libramont

» Horaire : de 8h00 à 16h30

» Programme et inscriptions : <http://www.ressort.hers.be/formations/ethique/printemps-de-l-ethique/10eme-printemps-de-l-ethique.html>

21-24/04/2016

SALON - EXPOSITION

Salon Autonomies 2016



Créé en 2002 par l'asbl Singulier Pluriel, Autonomies attire tous les deux ans pas moins de 6.000 visiteurs qui ont l'opportunité de rencontrer près de 150 exposants qui proposent des solutions adaptées aux secteurs du handicap et de la perte d'autonomie. Les plates-formes de soins palliatifs y tiendront un stand dans le « Village des Associations ».

» Organisé par Artexis Easyfairs

» Lieu : Namur Expo, Avenue Sergent Vrithoff, 2 à 5000 NAMUR

» Horaire : de 10h00 à 18h00

21/04/2016

ACTIVITÉ POUR ENDEUILLÉS

Café-Deuil (soirée)

Voir ci-avant sauf pour horaire : de 19h à 21h

22-24/04/2016

24^{ÈME} SALON DES SENIORS

Carrefour des générations

L'Association Régionale de Concertation sur les Soins Palliatifs du Hainaut Occidental (ARCSPHO) disposera d'un stand pour vous accueillir.

» Initiative de la Ville de Mouscron

» Lieu : Centr'Expo, Rue de Menin, 475 à 7700 MOUSCRON

» Rens. : www.carrefoursdesgenerations.be

La Haute Ecole Robert Schuman et les soignants du groupe GIRAFE* vous invitent au **10^{ème} Printemps de l'éthique**

Le vendredi 15 avril 2016 au Centre Culturel de Libramont

S'ouvrir à la beauté pour réinventer le soin

8H00 Accueil
8H30 En guise d'ouverture, Marc Fourny, directeur-président de la HERS et Cécile Bolly, médecin et enseignante (HERS et UCL)
9H00 Place beau Jean-Michel Longneaux, philosophe, professeur à l'Université de Namur
9H45 Beauté, Vérité et Transcendance - La métaphore du violon, Thierry Lenoir, aumônier et animateur culturel en milieu hospitalier en Suisse
10H30 Pause
11H00 Invitation à une cérémonie du thé, Thierry Geerinx, enseignant de l'Ecole Ursuline et Anne Duprel, praticante
11H15 Penser ensemble éthique et esthétique, Jean-Louis Genard, professeur de sociologie à l'ULB
12H00 Un temps d'écoute à l'écoute du temps, reportage avec les personnes âgées coordonné par Marie Robinot, infirmière-enseignante (HERS), avec la collaboration de TVLux
12H30 Repas: Espace librairie
13H30 La belle ouvrage... Que voulez-vous dire ? Des étudiants infirmiers de 3ème année en soins infirmiers
13H40 Partager cette âme du monde qui nous saisi, Anne Boland et Cécile Bolly, quand elles sont photographes
13H50 Le parcours initiatique de Lydia, avec Jorge León, réalisateur du film Before we go
14H30 L'épanouissement des capacités éthiques en interdisciplinarité, Jasmine Foulent et Paule Savignac, Conseillères en éthique à Montréal
15H10 Je construis la paix dans ma tête petit à petit, Biniam, réfugié politique
15H20 Intervention surprise
16H20 La chronique de Paul Hermant, poète et jardinier
16H30 Goûter - Espace librairie

Participation aux frais : 8€ (Pause, repas et actes du colloque compris) Inscription groupe 5€ (à partir de 8 personnes)
Inscription indépendante, sur le site www.ressort.hers.be ou par téléphone au 0622 61 230 480 (du 15 février au 25 mars)
Compte bancaire: IBAN: BE64 082 512 480

*GIRAFE : Groupe Interprofessionnel de Recherche, d'Aide à la décision et de Formation en Éthique clinique

26/04/2016

CYCLE DEUIL 2016

Faire son deuil ?

Etre en deuil n'est pas une maladie ou une pathologie psychique. A travers son exposé, l'oratrice tentera de présenter une autre façon d'appréhender cette notion du « faire son deuil ».

- » Organisé par la Plate-forme de concertation des soins palliatifs de la Province de Luxembourg et la Coordination Deuil Suicide Luxembourg
- » Intervenante : Christine BONNET, psychologue en oncologie et soins palliatifs au Centre Hospitalier de Mouscron, psychothérapeute d'orientation analytique et Membre du Questionnement Psychanalytique
- » Lieu : L'Amandier, Avenue de Bouillon, 70 à 6800 Libramont
- » Horaire : de 13h30 à 16h00
- » Rens. : 0471 45 30 06 ou secretariatsp.provlux@outlook.be

MAI 2016

02/05/2016

ACTIVITÉ POUR ENDEUILLÉS

Café-Deuil

Voir ci-avant

21/05/2016

ACTIVITÉ POUR ENDEUILLÉS

Journée « Expressions personnelles »

Votre journée à créer et à vous inventer ! (présentation dans la rubrique « Du côté des plates-formes »)

- » Organisé par « Un deuil à vivre »
- » Rens. : Un deuil à vivre : 069 84 15 51 ou sur www.undeuilavivre.be

27/05/2016

RENCONTRE INTERNATIONALE DE MAISONS FRANCOPHONES DE SOINS PALLIATIFS

Soins Palliatifs, No limit ? Nos limites !

Matinée proposée au public médical et soignant. Voir présentation en page 4.

- » Organisé par le Foyer Saint-François
- » Lieu et horaire : Auditoire Henallux (Site Saint-Jean de Dieu), rue Louis Loiseau, 39 à 5000 Namur de 8 à 13h00
- » P.A.F. : 40€
- » Renseignements et inscriptions : marie.depuyt@cmsenamur.be

JUIN 2016

2/06/2016

PROJECTION - DÉBAT

« The farewell party »

Projection suivie d'un débat animé par le philosophe Michel Dupuis (présentation dans la rubrique « Du côté des plates-formes »).

- » Organisé par le Comité éthique de la Plate-Forme des Soins Palliatifs en Province de Liège
- » Lieu : Centre Culturel de Seraing, Rue Strivay, 44 – 4100 Seraing
- » Horaire : 20h00
- » Rens. : 04 342 35 12 ou liege@palliatifs.be

2/06/2016

7^{ème} COLLOQUE NATIONAL

« Douleurs et démences » sous la présidence du Dr Michel Denis

Cette septième journée du colloque « douleurs et démences » sera axée sur le regard posé sur cette situation complexe pleine d'incertitudes que constitue le patient dément et douloureux. Il s'agit de confronter plusieurs points de vue. C'est en multipliant les sources d'informations émanant de divers professionnels que l'on peut améliorer les capacités à dépister et comprendre la douleur chez une personne

dans l'incapacité plus ou moins complète de rendre compte de ce qu'elle ressent. Cette journée abordera aussi des thèmes plus fondamentaux sur les traitements et la reconnaissance des douleurs neuropathiques.

- » Lieu : Espace Landowski, Avenue André Morizet, 28 - 92100 Boulogne - Billancourt
- » Organisé par le C.L.E.F. (Centre de Liaison, d'Etude et de Formation)
- » Rens. : http://www.le-clef.fr/wp-content/uploads/2015/06/prog_cong_DD_Paris2016V2.pdf

06/06/2016

ACTIVITÉ POUR ENDEUILLÉS

Café-Deuil

Voir ci-avant

9-11/06/2016

CONGRÈS

9th World Research Congress of the European Association for the Palliative Care

- » Lieu : Dublin, Ireland
- » Organisé par l'EAPC
- » Rens. : www.eapcnet.eu/research2016/

16-18/06/2016

22^{ème} CONGRÈS NATIONAL DE LA SFAP

« De l'impossible vers les possibles... : créer, innover, permettre »

Aujourd'hui comment les soins palliatifs parviennent-ils à permettre des possibles ? Au quotidien, la nécessité d'interroger à la fois les acquis, le présent et l'avenir, ne cesse de s'imposer.

Au-delà du doute et du sentiment d'impuissance, témoins des ressources insoupçonnées des patients et de l'entourage, les acteurs de soins palliatifs sont encouragés à faire preuve de créativité, source d'innovations.



- » Lieu : Palais des Congrès de Dijon, Boulevard de Champagne, 3 – 21000 Dijon
- » Organisé par la Société Française d'Accompagnement et de Soins Palliatifs
- » Rens. : <http://congres.sfap.org/congres-2016>

SEPTEMBRE 2016

29-30/09/2016

CONGRÈS

7^{ème} congrès international de soins palliatifs pédiatriques

- » Lieu : Centre Mont Royal, Rue Mansfield, 2200 – Montréal (Québec) Canada
- » Horaire : de 7h30 à 17h00
- » Rens. : <http://saac.chu-sainte-justine.org/spp2016.html>

Coordonnées des plates-formes et des équipes de soutien

Hainaut

- ARCSPHO - Association Régionale de Concertation sur les Soins Palliatifs du Hainaut Occidental**
Chaussée de Renaix, 140 • 7500 Tournai •
☎ 069 22 62 86 - ☎ 069 84 72 90 • arcspho@skynet.be

Equipe de soutien - ARCSPHO

Chaussée de Renaix, 140 • 7500 Tournai •
☎ 069 22 62 86 - ☎ 069 84 72 90 • arcspho@skynet.be

- Reliance - Association régionale des soins palliatifs de Mons-Borinage, la Louvière, Soignies**
Rue des Viaducs, 137 A • 7020 Nimy • ☎ 065 36 57 37 -
☎ 065 36 57 39 • reliance@belgacom.net

Equipe de soutien - Reliance

Rue des Viaducs, 137 A • 7020 Nimy • ☎ 065 36 57 37 -
☎ 065 36 57 39 • reliance@belgacom.net

- Plate-Forme de Concertation en Soins Palliatifs du Hainaut oriental**
Espace Santé • Boulevard Zoé Drion, 1 • 6000 Charleroi •
☎ 071 92 55 40 - ☎ 071 70 15 31 •
soins.palliatifs@skynet.be

Equipe de soutien - Aremis Charleroi - Sud Hainaut

Espace Santé • Boulevard Zoé Drion, 1 • 6000 Charleroi •
☎ 071 48 95 63 - ☎ 071 48 60 67 •
aremis.charleroi@skynet.be



Equipe de soutien - Au fil des Jours

Rue des Récollets, 1 • 6600 Bastogne •
☎ 061 28 04 66 - ☎ 061 23 12 11 •
valerie.vandingenen@mutsoc.be

Equipe de soutien - Accompagner

Route de Houffalize, 1 • 6600 Bastogne •
☎ 061 21 26 54 - ☎ 061 24 01 65 •
accompagner@swing.be

Brabant wallon

- Pallium - Plate-forme de Concertation en Soins Palliatifs du Brabant wallon**
Av. Henri Lepage, 5 • 1300 Wavre • ☎ 010 84 39 61 -
☎ 010 81 84 08 • pallium@palliatifs.be

Equipe de soutien - Domus

Av. Henri Lepage, 5 • 1300 Wavre • ☎ 010 84 15 55 -
☎ 010 81 84 09 • info@domusasbl.be

Namur

- Association des Soins Palliatifs en Province de Namur**
Rue Charles Bouvier, 108 • 5004 Bouge •
☎ 081 43 56 58 - ☎ 081 43 56 27 • aspn@skynet.be

Equipe de soutien - L'Association des Soins Palliatifs en Province de Namur

Rue Charles Bouvier, 108 • 5004 Bouge •
☎ 081 43 56 58 - ☎ 0496 21 41 42 - ☎ 081 43 56 27 •
es.aspn@skynet.be

Luxembourg

- Plate-forme de Concertation en Soins Palliatifs de la Province du Luxembourg**
Rue Victor Libert, 45, boîte 4 • 6900 Marche-en-Famenne •
☎ 084 43 30 09 - ☎ 084 43 30 09 •
soinspalliatifs.provlux@outlook.be

Liège

- Plate-forme des Soins Palliatifs en Province de Liège**
Boulevard de l'Ourthe, 10-12 • 4032 Chênée •
☎ 04 342 35 12 - ☎ 04 342 90 96 • liege@palliatifs.be

Equipe de soutien - Delta

Boulevard de l'Ourthe, 10-12 • 4032 Chênée •
☎ 04 342 25 90 - ☎ 04 342 57 78 • info@asbldelta.be

- Plate-forme de Soins Palliatifs de l'Est francophone**
Rue de la Marne, 4 • 4800 Verviers • ☎ 087 23 00 16 -
☎ 087 22 54 69 •
verviers@palliatifs.be

Equipe de soutien - Plate-forme de Soins Palliatifs de l'Est francophone

Rue de la Marne, 4 • 4800 Verviers • ☎ 087 23 00 10 -
☎ 087 22 54 69 •
verviers.equipesoutien@palliatifs.be

- Palliativpflegeverband der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Hufengasse, 65 • 4700 Eupen • ☎ 087 56 97 47 -
☎ 087 56 97 48 • palliativ.dg@skynet.be

Equipe de soutien - Palliativpflegeverband der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Hufengasse, 65 • 4700 Eupen • ☎ 087 56 97 47 -
☎ 087 56 97 48